

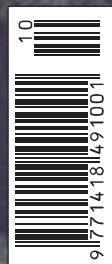
**Helikon Kiadó**  
Okolicsányi Tamás

**Tarján Tamás**  
Öt filmkocka

**Kertész Ákos**  
De hová lesznek  
a pacsirták?

**Interjú**  
Elek Líviával  
Husztai Péterrel

**Írófaggató**  
Képes Gábor



Fotó: Szabó J. Judit

**Versfaragás gyerekeknek**  
**Beszélgetés Kányádi Sándorral**



Háttér Kiadó  
e-mail: hatterkiado@vnet.hu  
weblap: www.hatterkiado.hu  
Telefon: 329-7293



# Tessloff Babilon Kölyök-könyvtár TBKK

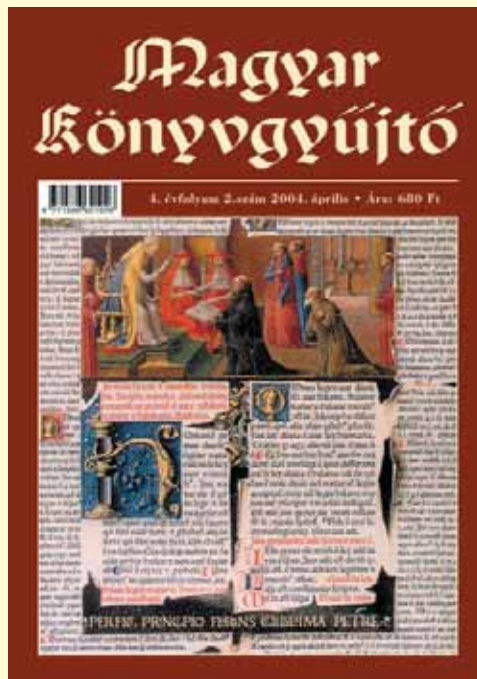
Látványos ismeretterjesztő sorozat a legkisebbeknek.

Az alkotás örömét is megismerhetik a kis olvasók, ha a könyv végén lévő barkács-ötleteket szüleikkel kipróbálják.

48 oldal, ára: 1750.-



Megjelent a Magyar Könyvgyűjtő legújabb száma IV. évfolyam 2. szám . 2004. április



### A tartalomból

„Nem minden könyvből lesz csoda” – a betűalkotó Zigány Edit vall szakmáról, tisztességről, ízlésrombolásról

Szerze azért az Isten... – a magyar nyelvű bibliakiadás évszázadai

A magyarországi magánkönyvtárak a XIX. század végén  
Beszélgetés Borda Lajos antikváriussal, a Magyar Antikváriusok Szövetségének elnökével

## A Librotrade Kft. ajánlja

OXFORD UNIVERSITY PRESS

Phrasal Verbs – Tanuljuk meg a 100 legfontosabbat 1896 Ft

LIBRO-TRADE KFT.

Ádász Edina–Bajcsi Tünde–Kerekes Zsolt:  
Nagy nyelvvizsgakönyv – angol alapfok 2499 Ft

Nagy nyelvvizsgakönyv – angol középfok 3199 Ft  
kazetta mindkét szinthez 874 Ft

EDITIO MEDITERRANICA

Bulinszky–Horváth: Esami comunicativi in italiano 2898 Ft

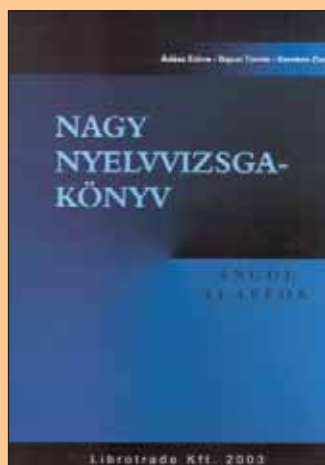
TORO KLADÓ

Szlovén társalgási könyv és útszótár 1101 Ft

Horvát társalgási könyv és útszótár 1200 Ft

HARPER COLLINS PUBLISHERS

Coleho, Paulo: Eleven Minutes 4055 Ft



## MEGJELENT



**Pablo Urbányi**  
**SILVER**

... egy intelligens majom keserűes kamertörténete az amerikai társadalomban.  
„Latin-amerikaiságba oltott közép-európai groteszk!”  
A magyar származású argentin író Márquez és Örkény szellemi örököse!  
**Az év "abszurd-szatirikus" könyve!**

Könyv, 325 oldal, 13x19 cm, NAP kiadó, Dunaszerdahely

Ára:  
**2500,-Ft**  
(árfával)

## A Pro Educatio Kiadó ajánlata gyerekeknek

Annabelle Félicité de Valois,  
Karsay Natália Constancia:  
Az oktondi kis veréb



Annabelle Félicité de Valois,  
Karsay Natália Constancia:  
Az oktondi kis veréb – kifestő

Az oktondi kis veréb című mesekönyv és kifestő a Mesélő dallamok sorozat első kötete. Dani Maci, a kedves medveboc, akit egy kisfiú felejtett az erdőben, a sorozat kötetében végigkíséri a szereplők történetét. A mesében egy kedves dalcska teszi változatossá a kis veréb történetét. Annabelle Félicité de Valois meséjét Karsay Natália Constancia művészi rajzai illusztrálják. 64 oldal, ára: 2200 Ft



A mesekönyvhöz tartozó kifestő segítségével a gyerekek megrajzolhatják és kiszínezhetik a mese szereplőit, de azt is megtudhatják, hogyan élnek ezek az erdőben lakó állatok. Ismeretterjesztő és foglalkoztató kiadvány övodástól kiskisiskoláig. 40 oldal, ára: 800 Ft

Pro Educatio Kiadó  
1085 Budapest, József krt. 18.  
Levél cím: 1462 Budapest, Pf. 471.  
Telefon: 06-70-363-6764  
Fax: 06-70-902-4371  
E-mail: proeducatio@vodafone.hu

## Úgy ahogyan van, mindenestül

■ Nagy pillanat a Könyvhét életében: EU-s újság leszünk (vagyunk) május 1-jétől. Efölött érzett örömmünket nem csökkenti, hogy ugyanezt minden más magyar újság, intézmény, vállalkozó – és még sorolhatnánk szinte a végtelenségig, hogy ki mindenki – elmondhatja magáról. Magyarország 2004. május 1-jétől hivatalosan is az Európai Unió tagjává vált.

Vártuk ezt a pillanatot, készültünk rá, aztán most egyszerre csak itt van.

Barátkozom a gondolattal, „ízlelgetem” a kifejezéseket, amelyek most valódi értelmet, valóságos tartalmat, számunkra is érvényes, megélhető jelentést nyerne: EU-s újság, EU-s könyvkiadás, EU-s könyvkereskedelem, EU-s könyvszakma...

Bizony, a magyarországi könyvszakma, úgy ahogyan van, mindenestül, immáron benne van az EU-ban.

Az Európai Unióhoz történő csatlakozásunk várható következményeiről sok mindent hallhattunk a felkészülés időszakának különböző fázisaiban, a csatlakozással bekövetkező változásokra igyekeztek felkészíteni bennünket az erre hivatott intézmények, voltak nagyobb hangsúlyt kapott témák, például, hogy ehetünk-e majd mákos gubát, meg az, hogy a kisebb élelmiszerboltok, vendéglők képesek-e teljesíteni a HACCP élelmiszerbiztonsági rendszer szigorú előírásait.

Volt, amiről kevesebb szó esett, például a kultúráról. Az EU-ról kialakult közvélekedés, hogy túl bürokratikus, mindent szabályoznak, még az uborka görbületének megengedhető mértékét is paragrafusok határozzák meg. A kultúra területén ilyen EU-s szabályrendszerrel nem tudunk, a kultúra azokhoz a társadalmi alrendszerekhez tartozik, amelyeket az EU maradéktalanul a nemzeti államok illetékességi körében hagyott meg.

A magyarországi könyvszakma képviselőinek nem kell tehát attól tartaniuk, hogy az EU-csatlakozás következményei megnehezítik munkájuk folytatását, nem fogja semmilyen szabályrendszer előírni, mit hogyan tehetnek.

Szerencsés állapot ez, nyilván sok vendéglős és uborkatermesztő irigylő a könyveseket emiatt.

Milyen jó is, hogy a magyarországi könyvszakma, úgy ahogyan van, mindenestül, benne lehet az EU-ban.

*Kiss József*

# KÖNYVHÉT

## A TARTALOMBÓL



Beszélgetés  
Kányádi Sándorral  
4. oldal



Paul Maar kedvenceiről  
7. oldal



Írófaggató  
Képes Gábort  
kérdte Nádra Valéria  
16. oldal



Kolofon – Helikon Kiadó  
Okolicsányi Tamással  
beszélget Nádor Tamás  
19. oldal

**4** **Versfaragás gyerekeknek**  
Beszélgetés Kányádi Sándorral  
(Pompor Zoltán)

**6** **Kötelezőkön innen és túl**  
Egy konferencia margójára  
(P. Z.)

**7** **Sams, azaz Szombóc történetei**  
Paul Maar gyermekkönyv-rajzoló  
vall kedvenceiről  
(Szénási Zsófia)

**8** **A kecskefűlű császártól  
a csudapikuláig**  
Interjú Elek Líviával  
(Sz. Zs.)

**10** **GYERÉKKÖNYV-KILÁTÓ**  
(Cs. A.)

**11** **KISLEXIKON**  
(Csokonai Attila)

**14** **Kertész Ákos**  
**De hová lesznek a pacsirták?**

**15** **„A szerepek belém bújnak”**  
Interjú Huszti Péterrel  
(Mátraházi Zsuzsa)

**16** **ÍRÓFAGGATÓ**  
**Képes Gábor**  
kérdte Nádra Valéria

**17** **SEMMAGASSÁGBAN**  
Tarján Tamás  
**Öt filmkocka**

**18** **SIKERLISTA**

**19** **KOLOFON**  
**Helikon Kiadó**  
**Okolicsányi Tamást**  
kérdte Nádor Tamás

**20** **MEGJELENT KÖNYVEK**  
2004. ÁPRILIS 2–15.



Megjelenik kéthetente • Ára: 184 Ft • Előfizetőknek: 147 Ft • Előfizetési díj: 3528 Ft egy évre • Kiadja: Kiss József Könyvkiadó, Kereskedelmi és Reklám Kft. Az 1795-ben alapított Magyar Könyvkiadók és Könyvterjesztők Egyesülésének a tagja • Szerkesztőség, hirdetésfelvétel, előfizetés: 1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. • Telefon/fax: 466-0703, telefon: 209-1875, 209-9140, 209-9141 • E-mail: konyvhét@axelero.hu • Főszerkesztő, felelős kiadó: **Kiss József** • Főszerkesztő-helyettes: **Csokonai Attila** • Lapmenedzser: **Könyv Judit** • Művészeti vezető: **Szabó J. Judit** • Szedés, tördelés: **Blasits Ildikó** • Nyomás: Pauker Nyomdaipari Kft. • Felelős vezető: **Vértes Gábor** ügyvezető igazgató • ISSN 1418-4915 • **A hirdetésekben közöltekért a kiadó és a szerkesztőség nem vállal felelősséget** • Terjeszti árusításban: a Magyar Lapker Rt., a Magyar Könyvklub Rt., a Libri Kft., a Lira és Lant Rt. Külföldön előfizethető a Hungaropress Sajtóterjesztő címén: 1117 Budapest, Budafoki út 70., Hungarica E. C., 2013 Pomáz, Pf. 146. Lapunk megjelenését támogatja a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma Nemzeti Kulturális Alapprogram.

# Versfaragás gyermekeknek

## Beszélgetés Kányádi Sándorral

*Kányádi Sándortól nehéz újat kérdezni, évente közel száz meghívása van író-olvasó találkozókra, könyvtárakba, könyvbemutatókra, dedikálásokra, ahol már – saját bevallása szerint – mindent elmondott magáról. Mi most mégis újrakérdeztük két könyvfesztiváli dedikáció között gyermekkoráról, a versek születéséről és fogadtatásáról a 75. születésnapját májusban ünneplő, népszerű „gyermekvers-írót”.*

■ – Sok gyermekkönyvíróra nagy hatással vannak a gyermekkori emlékek, helyszínek. Sándor bácsinak milyen volt a gyermekkor?

– Nagyalambfalván születtem, ez a magyar történelem, sőt azt kell mondanom, hogy a világtörténelem közepe. Ez komolyan így van, mert azt szoktam mondani, hogy én a Sínai-hegy lábán születtem, írni-olvasni Mózes-től tanultam és méghozzá egy nagy kőtáblán. A legnagyobb hegyet a falu határában Sínai-

hegynek hívják, régi bibliás vidék ez. Bartos Mózes bácsi volt a mi utcánkban a televízió-rádió, aki a falusiaknak felolvasott az újságból. Olvasott ő Jókait, Petőfi Sándor összes költeményeit, Sobri Jókát, passzusokat tudott betéve. Ő tanított minket 4-5 éves korunkban írni-olvasni is, egy nagy lapos kőre egy cserépdarabbal felírta: „Kezdetben va-la az I-ge.” Most is látom magam előtt, amint mondja: „Ez a k betű, ezt próbáljátok meg lemásolni!”



Karácsony felé a legtöbben már le tudták írni a nevüket, úgy, ahogy. Az értelmesebbje, amikor iskolába került, már tudott olvasni. Én első elemista koromban már újságolvasó voltam. Ebben az évben 440 esztendő a nagyalambfalvi iskolázás, a népi színjátás, a könyvtár hagyományai a 17. századra nyúlnak vissza. Én 18 éves koromban hallottam először arról, hogy vannak analfabéták, nálunk egy sem volt.

– Emlékszik még az első olvasmányélményére, az első könyvre, amit elolvasott?

– Hogyne! Petőfi Sándor összes költeményei. Otthon a Biblia és a minden évben esedékes kalendárium mellett nálunk ott volt Petőfi Sándor is.

– Hogyan került értelmiségi pályára?

– Édesanyámat korán elvesztettem, 1940-ben. Hat-

éves korom óta dolgozom annyit, amennyit megeszem. Aztán beteg lettem, mellhártyagyulladás kaptam, és hát egyszerűen engem az élet kiszuperált. Az orvos azt tanácsolta, hogy ne végezzek fizikai munkát. Ekkor éreztem először, hogy felesleges vagyok. Aztán csöndben azt kérdezte a doktor apámtól, hogy eszem van-e. Édesapám azt felelte: a tiszteletes úr azt mondta, van. Hát akkor adják kollégiumba – felelte az orvos. Az édesapám négy elemi végzett, olvasó ember volt, a kézírását a mai napig irigylem.

– Nem hiányzott a fizikai munka?

– Én a fizikai munkát soha életemben nem szerettem! De a mai napig is csak ezt tartom igazán munkának. Naplopó foglalkozás ez az értelmiségi, noha tudom, hogy elég izasztó és fáradságos munka. Amikor munkáról van szó, akkor Gellérre gondolok, aki hallotta az asszonyokat őrés közben énekelni, szóval számomra ez a munka. A fizikai mindig nemesebb.

– De mondjuk A tücsök és a hangya történetében dolgozik, ha úgy vesszük a tücsök is...

– Igen, de soha nem ismerték el. Most is lényegében így van, aki nem kap támogatást, annak azt mondják, ne tücsökljön, ne muzsikáljon. Különben sem figyelnek oda nagyon már erre a muzsikaszóra.

– Azt gondolja, hogy az olvasók nem tudják eltartani a költőket?

■ Kányádi Sándor 1929. május 10-én született Nagyalambfalván, Romániában (Hargita megye), székely földműves családban. Az elemi iskola öt osztályát szülőfalujában végzi, utána Székelyudvarhelyen tanul: 1941 és 1944 között a református kollégiumban, majd 1944–45-ben a Római Katolikus Főgimnáziumban, 1946–50-ben a fémipari középiskolában. 1950-ben a bukaresti Ifjúmunkás c. lapban közli első versét, majd a kolozsvári Utunkban is megjelenik. 1950-től fél évig a kolozsvári Szentgyörgyi István Színművészeti Főiskola hallgatója, majd a kolozsvári Bolyai Tudományegyetem Nyelv- és Irodalomtudományi Karán tanul, 1954-ben itt szerez magyar irodalom szakos tanári diplomát. 1955-ben jelenik meg első verseskötete, a Virágzik a cseresznyefa. 1990-ig a kolozsvári Napsugár c. gyermeklap szerkesztője. 1958-ban megnősül, felesége Tichy Mária Magdolna tanár, szerkesztő. Két gyermekük születik: Zoltán Sándor (1962) és László András (1971). 1986-ban Déry Tibor-díjat, 1993-ban Kossuth-díjat kap. Gyermekeknek írt kötetei: Kicsi legény, nagy tarisznya (1961), Fényes nap, nyári nap (1964), Három bárány (1965), Fából vaskarika (mesék – 1969), A bánatos királylány kútja (1972), Farkasúzó furulya (1979), Küküllő-kalendárium (1988). Az 1990-es évek közepétől több magyarországi kiadó is kiadja válogatott és új gyermekverseit és meséit. (Forrás: www.irodalmi-akademia.hu – Digitális Irodalmi Akadémia)

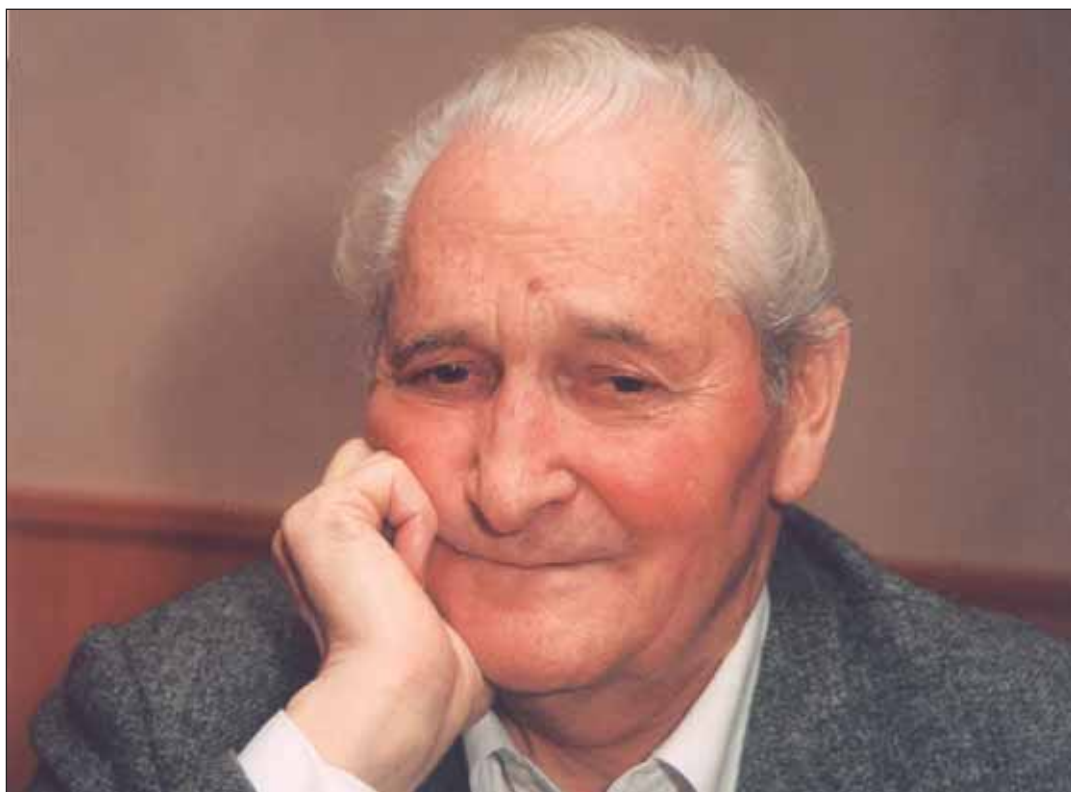
– Nekem ilyen gondom nincsen, mert én a „három T” idejében is eljutottam a tiltottból a túrt kategóriába, de nem lettem támogatott, Istennek hála, és most sem szorulok rá. Nekem nem voltak soha kiadási gondjaim. Igaz, hogy nem vittem soha se szerkesztőségbe, se lapokhoz írást, ha nem kérték, mégsem volt ilyen gondom sose.

– *Az utóbbi időben szinte versengenek a kiadók a verseiért. Mi lehet a titka?*

– Hogy miért van nekem annyi olvasóm, az egésznek a nyitja, hogy én egy nagyon jó befektető voltam: időben. Kolozsvárott két gyereklapnál dolgoztam, ezek voltak a Napsugár és a Haza Sólymai, ez utóbbi ma Szivárvány néven él tovább. Ez a két lap, volt idő, hogy 80 000 példányban jelent meg. Nekem minden hónapban kellett írnom – mert volt nekem is normám, mint a gyárban – ennyi és ennyi értékűt. Másról nem nagyon lehetett, csak az évszakokról, meg a tájról.

– *Cenzúrázták a gyermekverseket is?*

– Mindent cenzúráztak, meg is mondták, mit lehet, mit nem lehet, de nem ez a lényeg. Hanem az, hogy ezek a versek ma is benne



vannak a kötetben. Az, hogy megmondták, hogy mit kell írni? Azt Michelangelónak is megmonda a pápa. Hogy hogyan van megfestve, attól függ minden. Az olvasóim aztán felnőttek, ide is áttelepedtek, de otthon is, itt is megmaradtak olvasónak.

– *Miért jó gyermekverset írni?*

– Van egy már kiöregedett hasonlatom arra, hogy nincs

külön gyermekköltészet és felnőttköltészet, csak költészet van. Itt van ez az asztal, ez egy felnőtt méretű asztal, van alacsony asztal is, az a gyermeknek készül, hogy felérje, hogy táplálékot vehessen magához, mondjuk úgy: lelki táplálékot. A mi vidékünkön ezt a kis asztalt még jobb fából is faragják, hiszen nagyobb strapának van kitéve, és szebbre is festik, hogy nagyobb kedve legyen a kis embernek leülni mellé. Amikor a gyereket felnőttasztalhoz ültetik, akkor tesznek párnát a feneké alá, a tanár ugyanezt teszi a költemények bemutatásánál. Az olvasótalálkozókat nem magamat népszerűsítő találkozókat, hanem a magyar költészetet, ez az asztalhoz szoktatása a gyerekeknek.

– *Másként gondolkodik a költő, amikor a gyerekeknek ír?*

– Feltétlenül. Viszont én nem hiszek a külön felnőtt- és a külön gyermekirodalomban. Állítom, hogy a világ-irodalom minden műve gyermekolvasmány is, attól függően, ki, mikor, hogyan prezentálja annak a gyerekeknek. Én hallottam Sinkovits Imrét a Kolozsvári Színházban úgy elmondani telt ház

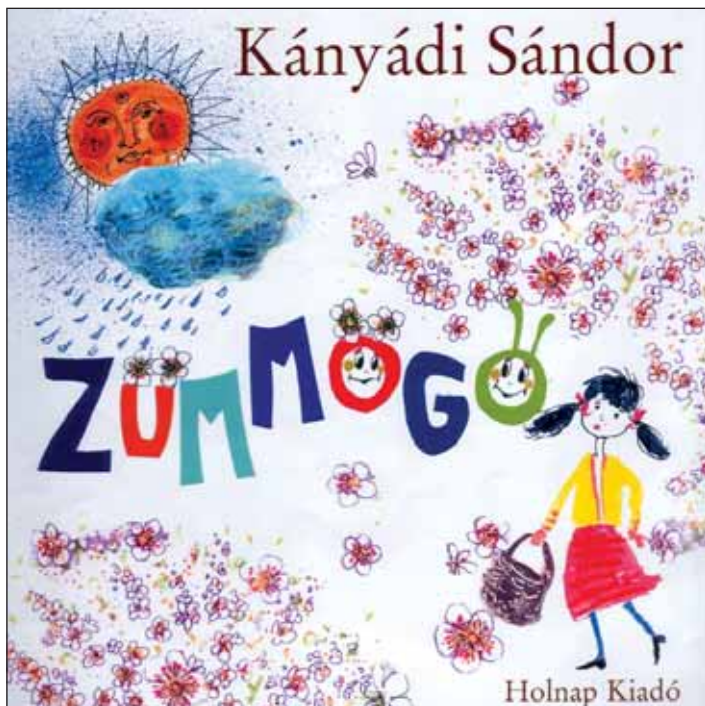
előtt az Anyám tyúkját, hogy mindenki sírt a gyönyörűségtől és a boldogságtól.

– *Mi lehet a célja a gyermekverseknek?*

– Arthur Miller is írt gyerekeknek, de ezt nem ismerik annyian. Amikor ő gyerekeknek írt, figyelembe vette azt a 800 körüli szót, amit egy 7-8 éves gyermek ismerhet, és ehhez adagolta, hogy mivel bővítse a szóincset. A Napsugárban a mi verseinkben, írásainkban is mindig benne volt a szavak szinonimája. Sokszor csak az volt a vers célja, hogy a nyelv szépsége, a nyelv logikája, a nyelv gazdagsága növekedjen a gyermek elméjében.

– *Van-e kedvenc verse a sajátjai közül?*

– Amelyiket még nem írtam meg. Amikor a gyerekekkel találkozom, mindig elmondom, ha azt hiszitek, hogy most egy költővel találkoztok, ki kell ábrándítsalak benneteket, mert a költő olyan foglalkozás, amiről csak az illető halála után derül ki teljes bizonyossággal, hogy az volt-e, aminek hitték, avagy sem.



# Kötelezőkön innen és túl

## Egy konferencia margójára

■ A Könyvhét hasábjain nem is olyan régen (a Bálint Péter szerkesztette tanulmánykötetek kapcsán) már ejtettünk néhány keresetlen szót a magyar gyermek- és ifjúsági irodalom sanyarú helyzetéről. Nos, a helyzet talán mégsem olyan tragikus, mint amilyennek azt akkor felvázoltam. Ugyan fontoságához mérten korántsem jut akkor publicitás a gyermekeknek szóló olvasmányoknak, mint az elvárható lenne, mégis egyre több biztató jelenséggel találkozhat a figyelmes szemlélő. Az Internetet böngészve a Csodaceruza honlapjáról értesültem arról, hogy 2004 márciusának első szombatján rendezi a Magyar tanárok Egyesülete és a Csodaceruza szerkesztősége az iskolai olvasástani, azon belül is a kötelező olvasmányok helyzetét taglaló konferenciáját. A tanácskozás előadói a gyermekirodalom-kritika és a pedagógia jeles képviselői közül kerültek ki. Az Országos Széchényi Könyvtár Tanácstermében megtartott előadások és kerekasztal-beszélgetések nemcsak a magyartanárokat, hanem néhány, a téma iránt érdeklődő szülőt, vagy éppen a könyvtárban üres óráit töltő, de Janikovszky Éva nevére felfigyelő egyetemistát is becsalogattak a nagyterembe.

### Janikovszky Éva öröksége

■ A későn érkezők már csak állva hallgathatták, ahogyan Komáromi Gabriella nyitó előadásában a nemrég elhunyt író nő munkásságát méltatta. Emlékezésében hangsúlyozta, hogy mekkora felelőssége van a tanároknak a Janikovszky-i örökség gondozásában. Az 1963–1983 közötti szűk húsz évben keletkezett írások (Ha én felnőtt volnék, Már iskolás vagyok, Kire ütött ez a gyerek? stb.) ugyan Magyarországon még szokatlan új hangként jelentkeztek, azonban kiválóan beleilleszkedtek a kor antiautoriter gyermekirodalmának vonulatába. A gyerekekről szóló „monológjaiban” Janikovszky egyfajta meditatív elbeszélő technikát valósít meg, melyben kiemelt helyet kap az ironia, ugyanakkor egyszerre ismeretterjesztők és tanító célzatúak ezek a képeskönyvek, melyek Réber László rajzaival kiegészülve alkotnak teljes egészet. A gyermeki hang imitációja révén létrejövő humor közelebb viszi az olvasóhoz a gyermeket, aki nem kineveti, hanem megtanulja szeretni őket. Mindenképpen nagy szükség lenne arra, hogy az elkövetkező generációk is megismerkedjenek a Janikovszky-univerzummal, éppen ezért a felső tagozatos iskolások kötelező és ajánlott olvasmányai között helyük kell, hogy legyen ezeknek a könyveknek. Mindez azonban nem következik be addig, amíg napjaink iskolai oktatásában a kronológia és a hagyomány az úr. Ez persze nem jelenti azt, hogy a klasszikusokat egy az egyben le kellene váltani, csupán be kell látnunk végre azt, hogy míg az utóbbi ötven évben a gyermekek élete óriásit változott, addig iskolai olvasmányaik ugyanazok maradtak.

### Inkább szégyen?

■ Közrejártszhat ebben az is, hogy a gyermekirodalom az irodalmi köztudatban nagyon sokáig egyfajta alacsonyabb színvonalú irodalmat jelentett, gyermekeknek írni sokkal inkább szégyen volt, mintsem rang. Ennek a folyamatnak a veszélyeire hívta fel

a figyelmet Békés Pál a gyermek- és ifjúsági irodalom jelenkori helyzetét elemző előadásában. A neves gyermekkönyvíró arra az öröndes jelenségre is rámutatott, hogy az utóbbi időben egyre több szerző (Szíjj Ferenc, Darvasi László, Varró Dániel, Szilágyi Ákos) kalandozott át a felnőttirodalomból a gyermekirodalom területére és alkotott ott maradandót – legalábbis ezt mutatja a pozitív kritikai fogadtatás, no meg persze az eladott példányszám. Öröndes tény, hogy a gyermekkönyvek kiadására szakosodott kiadók mellett egyre több „nagy” kiadó is fontosnak (és megtérülő vállalkozásnak) tartja, hogy az ifjúság számára könyveket adjon ki.

### A lélek gyógyszerere

■ A tanárok körében a legnagyobb sikere Boldizsár Ildikó előadásának volt, az előadást követő húszperces szünetben az előadó még a büféig sem tudott eljutni a sorban álló érdeklődők miatt. És, hogy mi váltotta ki ezt a hatalmas kíváncsiságot? Nos, az önmagát mesekutatóként definiáló Boldizsár Bettelheim nyomán a mesét a lélek gyógyszereként definiálta, és gondolatmenetében azt bizonyította be, hogy igenis szükséges a felső tagozatosoknak, sőt a kamaszoknak is mesét mondani. Ráadásul ezeknek a meséknek pozitív hatásuk van a serdülő ifjúság zavaros lelkivilágára. A mesék hőseitől a mesehallgató megtanulja, hogyan nézzen szembe problémáival, a mesei utat végigjárva a megbomlott lelki egyensúly a boldog végkifejletben újra helyreáll. A pedagógusok számára a mesék kulcsot adnak a gyermek személyiségéhez; a tündérmesék segítségével nemcsak önmagunkat, hanem az egész világot újraértelmezhetjük.

### Új kánon kell

■ A *mit* után a *hogyanra* az előadók közül utolsóként megszólaló Fenyő D. György adta meg a választ. A kötelező olvasmányok feladásával legtöbbször nem a kívánt hatást éri el a pedagógusok: az alpműveltség megszerzése és az olvasás megszerettetése helyett a tanulók eltávolodnak a könyvek varázslatos világától. Éppen ezért Fenyő az irodalomtanításban uralkodó kronologikus szemlélet helyett/mellett egy befogadás-központú új kánon megteremtését tartja fontosnak. Miért ne választhatnák ki a tanulók és a tanár közösen az évközben feldolgozandó olvasmányokat (természetesen a kerettanterv utasításait is figyelembe véve)? A változatos módszerek az amúgy nehezebben emészthető kötelezőket is fogyaszthatóbbá teszik, a közös olvasás, gondolkodás és érdeklődés azt eredményezi, hogy a tanulók el akarják majd olvasni ezeket a könyveket.

A délutáni szemináriumokon a – régi és a lehetséges új – kötelező olvasmányok közvetítésének módszereiről beszélgetett irodalmár és pedagógus. Volt itt szó Harry Potterről és Fülöp Jimmyről, klasszikus magyar gyermekversek korszerű megközelítéséről és Varró Dani új meseregényéről. Aki eljött és végigülte a tarka programot, azzal a jóleső érzéssel távozott, hogy ugyan még koránt sincs minden rendben a gyermekirodalom háza táján, de a tatarozás már elkezdődött.

Pompor Zoltán

# Sams, azaz Szombóc történetei

## Paul Maar gyermekkönyvrajzoló vall kedvenceiről

■ Paul Maar festészetet és művészettörténetet tanult. Dízlettervezőként, színházi fotósként dolgozott, művészeti neveléssel foglalkozott, mielőtt gyermekkönyvek írása és illusztrálása felé fordult. Negyven könyvet írt és illusztrált, de számos más szerző könyveinek is grafikus volt. A regények mellett gyerekeknek szóló színdarabokat, televíziós forgatókönyveket írt. Napjainkban a német nyelvterület egyik legnépszerűbb gyermekműveinek írója. Műveit számos nyelvre lefordították és szerzőjük magas állami díjakban részesült (Grimm Testvérek-díj, 1982; Osztrák Állami Díj, 1985; Német Ifjúsági Irodalmi Díj, Életmű Díj, 1996; Német Szövetségi Köztársaság Érdemrendje, 1998; E. T. A. Hoffmann-díj, 2000; Német Irodalmi Díj, 2003). Az idei könyvfesztiválon a magyar gyerekek is megismerkedhettek vele és első magyar nyelvre lefordított regényével, amelynek főhőse a rejtélyes és pimasz mesebeli lény, Szombóc. A gyerekek türelmesen várakoztak a dedikálásra, mivel a szerző minden aláírás mellé rajzolt egy spontán illusztrációt.

– Ön festőként indult, majd 1968-ban jelent meg az első mesekönyve egy tetovált kutyával a főszerepben. Miért fordult a gyerekirodalom felé?

– Már a tanulmányaim alatt elkezdtem írogatni, igaz akkor még felnőttek számára. Arra nem volt lehetőségem, hogy publikáljam, viszont egy rádióműsorban



elhangzott, amit írtam. Ez volt az első nyilvános szereplésem. Mégis elsősorban könyvillusztrátorként szerettem volna dolgozni. Amikor megházasodtam, és lett három gyermekem, a legnagyobb fiam mindig arra kért, meséljek neki és rajzoljam meg a történetet. Volt például rajzom egy narancsos színű kandúrról, aki mindig lustán nyújtózkodott a fűben. Aztán kitaláltam hozzá egy történetet, amely arról szólt, hogyan lett polgármester a világ leglustább macskájából. További meséket írtam, egyiket egy kövér tehénről, másikat egy mindenholnan elkésző egérkéről és végül a tetovált kutyáról, aki első könyvem címadó mesealakja lett. A meséket a kutya segítségével fűztem egymásba, ő lett a narrátor, akinek egy-egy tetoválása egy-egy történetet takart.

– 35 éve ír mesekönyveket és minden évben újabbakat publikál. Mondhatjuk, hogy már több generáció nőtt fel a meséin?

– Mindig meglepődöm, ha egy középkorú hölgy vagy férfiú odajön hozzám egy bemutatón és elmondja, hogy mennyire szerette a meséimet, és most már ő is ezeket a történeteket meséli a gyerekeinek. Ilyenkor ébredek rá, hogyan telnek az évek.

– Erényének tartják, hogy rajztehetségét a nyelvbe is sikerült átültetnie és a nyelvet példamutatóan egyszerű képiséggel használja. Leghíresebb mesealakja talán a vörös hajú, pisze orrú, szemtelen kis Sams, aki öt könyvének lett főhőse. A meséből film és színdarab is készült. Sams alakjával a Minerva Nova Kiadó jóvoltából most már a magyar gyerekek is megismerkedhetnek.

– Sams figurája rendkívül összetett, neve a hét egyik napjából származik. A németben a vasárnap szóban benne rejlik a napocska, a hétfőben egy személynév, a keddben a szolgálat, a szerdában a hét közepe, a csütörtökben a mennydörgés, a péntekben a szabadság. De mi rejlik a szombatban? A könyvben szerepel egy ideges, gyáva és alkalmazkodó hivatalnok, akinek egyik szombatban megjelenik Sams, a rőt hajú kobold. Sams éppen a hivatalnok elmentéje: bátor, pimasz, vicces és mindenkivel szóba áll. Egy hét alatt megváltoztatja a felnőtt szomorú életét. Öt könyvet írtam Samsról, de két könyv között, volt hogy nyolc év is eltelt. Nem akartam én ennyi részt belőle, de a gyerekek levelei kikövetelték a folytatást. A meséből készült film 2002-ben Berlinben díjat is nyert. A

könyv magyarra fordítása egyébként meglepetésként ért, csak ideutazva tudtam meg, hogy létezik és bemutatják a könyvfesztiválon.

– A Sams-könyveket többször is kiadták és Németország mellett Ausztriában és Svájcban is ismertté tették a nevét. Mégsem ez a legkedvesebb mesebőse.

– Az egyik legkedvesebb alakom az álmodozó Lippel, a Lippels Traum („Lippel álma”) című könyvem hőse. Lippel a dél-német dialektusban a Philipp becézése és ez a Lippel, bár már tízéves, mindenkinél kisebb a korosztályában. Lippelben sok van belőlem is, gyermekként én szintén álmodozó voltam. A másik kedves figurát Hannának hívják, a történet elején 13, a befejezésekor 16 éves, ő a Kartoffelkämpferzeiten („A burgonyabogár ideje”) című regényem hősnője. Gyerekkoromban még nagyon sok krumplibogárral találkoztam, diákként összegyűjtöttük őket és különféle dobozokban és üvegekben tároltuk őket.

– Milyen tervei vannak, min dolgozik mostanában? Vajon az írás és a rajz mellett jut ideje még a festészetre?

– Forgatókönyvet írok, ősszel megjelenik egy újabb képeskönyvem. Két inuitról, azaz eszkimó kisfiúról szól, akik folyton veszekednek, melyikük a nagyobb. Elmennek a nagymamához, hogy döntse el a kérdést, aki ehelyett elmesél egy történetet a holdról. A hold büszkén úszott az égen, úgy hitte, ő a legnagyobb. Amikor megnézte magát egy tócsában, kiderült, a tócsa a nagyobb. Aztán jött egy nyuszika, kiitta a tócsa vizét és így ő lett a legnagyobb és így tovább. Mégsem pedagógiai tanulsággal zárul a cselekmény, hanem ironikusan. A meseírás mellett néha festek is, de inkább csak akvarelleket. Előfordul, hogy kiállítok, de elsősorban írok, íróknak valom magam, aki mellesleg illusztrálja is a meséit.

Szénási Zsófia

# A kecskefülű császártól a csudapikuláig

## Elek Livia lett az Év Illusztrátora

*Kicsit groteszk, ugyanakkor humoros képi világ az övé: hosszú orrú, keskeny arcú, karakteres vonású királynők és királyfiak népesítik be az általa illusztrált mesekönyveket, minden figura arca más és más. Elek Livia harminc éve rajzolja meseillusztrációit, grafikákat és festményeket. Közel negyven könyvet díszítenek a rajzai. A Boldizsár Ildikó válogatásában különböző népek meséiből összeállított Esti mesék lányoknak, illetve Esti mesék fiúknak című könyvek (Novella Kiadó) rajzaiért idén a könyvfesztiválon megkapta az Év Illusztrátora díjat.*

■ – *Hogy indult a pályafutásod?*

– Falusi lány voltam, pedagógus családban nőttem fel, a családi tradícióknak megfelelően a szegedi Tanárképző Főiskola földrajz-rajz szakára jártam, majd Pesten tanítottam is két évet. Nem találtam igazán vonzóknak a tanári pályát, lelki alkatomnak nem felelt meg, így a tanítás mellett a Dési-féle rajzkörben töltöttem minden időmet. Jelentkeztem a Képzőművészeti Főiskolára, fel is vettek alkalmazott grafikára. Nagy Gábor volt a rajztanárom és Zelenák Krescencia a szaktanárom. Már a főiskolai évek alatt rajzoltam újságoknak és a Móra Kiadónak, a főiskola befejezése óta pedig ebből élek.

– *Mindig a gyerekeknek rajzoltál?*

– Kezdetben felnőtteknek is, de a felnőtteknek szóló irodalomból lassan eltűnt az illusztráció, az önálló grafika meg nem fért bele az időmbe. Annak idején sok szakácskönyvet illusztráltam a Corvinának. Tíz évvel ezelőtt talákoztam az Újvidékről származó Novum Kiadó igazgatójával, Jankovic Lászlóval, sok-sok óvodásoknak és kisiskolásoknak szóló foglalkoztató füzetet illusztráltam számukra. Próbáltunk színvonalasabb kiadványokat vinni a tan-

könyvpiacon. Sok tankönyvet rajzoltam. Kaszás György szerzőségével volt egy remek sorozatunk Amit az XY állatról feltétlenül tudni kell címmel. Itt kóstoltam bele a karikatúra-rajzolásba. Ezekből a könyvekből Igor Lazin stúdiójában hamarosan rajzfilmsorozat születik. A tigris lassan már meg is mozdul. Néhány éve találkoztam Novák Györggyel, a Novella Kiadó

vezetőjével és nekik mesekönyveket rajzoltam és rajzok jelenleg is. A hatodik közös könyvünket kezdjük el most. Sohasem én mentem a kiadók után, mindig ők kerestek meg. Azt próbáltam és próbálok nyújtani, amit minőségnek gondolok.

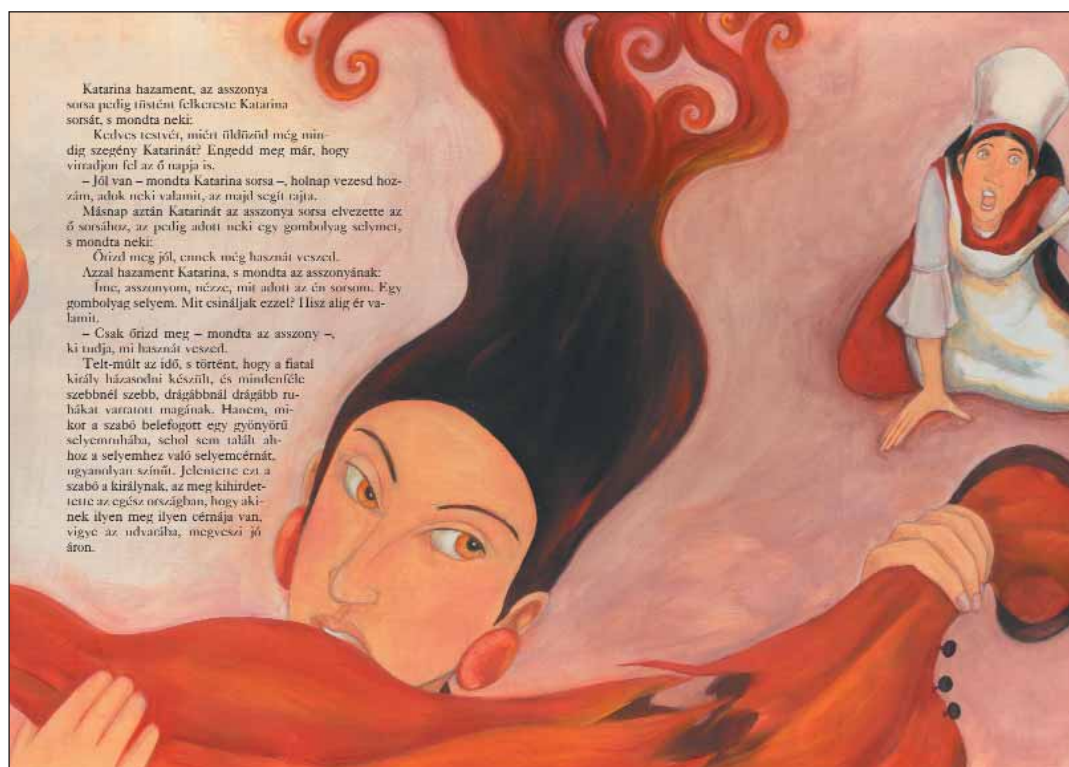
– *Mi jelenti a minőséget?*

– Főállítok magamnak egy mércét, ami számomra azt jelenti, hogy amit csinálok, ne

legyen émelygős, édeskés, tanítson és örömet szerezzen a munkám. Nem vagyok hajlandó kiszolgálni a közízlést. Utánajárok például a kornak és helynek, ahol játszódik a történet. A népek meséinél alaposan utánanéztam, milyen színvilággal találkozunk egy-egy nép viseletében. Lehetséges, hogy a gyerekek észre sem veszik a törekvést, de valahol biztosan beépül a tudás. Szakmailag mives munkát adok ki a kezem közül még akkor is, ha éppen az a darab nem a szívem csücske. Sohasem csinállok meg egy illusztrációt csak azért, mert jó üzlet és jól el lehet adni. Ez néha konfliktust is okoz egy-egy kiadóval. De meggyőzőm őket.

– *Hogyan választod ki az illusztráció témáját?*

– Minden történetben megkeresem azt a láncszemet, ahol valamilyen csavar vagy furcsaság van. Mert a huszadik királynőt vagy szegény fiút már unalmas ugyanúgy lerajzolni, keverednek is bennem a mesék rendesen. Nem szeretem mindig csak a szépet ábrázolni, minden történetben az érdekel, ami megkülönbözteti a többitől és ezt a momentumot igyek-







szem megragadni. Néha a kiadók aggódnak, hogy túl féltelmetesek lesznek az illusztrációk, de nekem az a tapasztalatom, hogy a gyerekek nem félnék tőlük.

– *Hogyan dolgozik az illusztrátor? Számos kép közül választja ki a kiadóval együtt a megfelelőket, vagy annyi rajzot készít csupán, amennyit a kiadó kér?*

– Az utóbbira vagyunk kényszerítve, hiszen olyan határidőkkel dolgozunk, hogy nem fér bele több variáció elkészítése. Amikor megkapom a kéziratot, átolvasom és telefirkálom az összes oldalt, utána kiválasztom, melyik legyen az igazi. Utána megfestem, vagy megrajzolom. Hozzáteszem, sohasem sikerült még oly jól a végeredmény, mint ahogyan azt a vázlaton eredetileg elképzeltem. Ráadásul a képek a nyomdában kicsit átalakulnak, kissé más színűek lesznek, mint az eredetiben. Gyakran vigasztalnak: „Ezt csak te látod”, de ez engem nem vigasztal.

– *Mennyire szólnak bele a kiadók abba, hogy milyen legyen a mesék illusztrációja?*

– Nem szólnak bele, legalábbis akikkel én dolgoztam eddig, hagytak kibontakozni. Általában határozott elkép-

zelésem van a rajzolnivalóról. Előfordul, hogy megkérnek valamire, elfogadom, ha egyetértek bele. Úgy nem tudnék dolgozni, ha úton-útfélen megmondanák, mit csináljak. Akkor inkább azt mondanám, keressenek erre más, alkalmasabb személyt. Úgy érzem, a mese világához mindig maximálisan alkalmazkodom, és ez a lényeg. Talán ezért van, hogy sokféle stílus, technika találkozik a könyveimben.

– *Önálló kiállításokkal is szerepeltél a közéletben?*

– Nem igazán, mert egyáltalán nem szeretem magam a reflektorfénybe állítani. Összesen háromszor vetek eddig rá, hogy önálló kiállítással szerepeljek. Ózdon volt egy nagy kiállításom a városi gyerekeknek, egyszer voltam Sopronban, egyszer pedig Dunakeszin.

– *Nem unalmas ilyen hosszú időn keresztül meséket illusztrálni?*

– Azért csinálom, mert szeretem. Mégis, néha úgy érzem, jó lenne kirobanni már ebből a műfajból. Jó lenne egy olyan év, amikor kedvemre festegethetnék. Mostanában például csodálatosan gömbölyű, ugyanakkor groteszk nő-

alakokat festek a szabadidőmben. Ezek a kövér, szumó birkózóhoz hasonló hölgyemények mozognak, sportolnak és egyfajta langy erotika lengi át az őket ábrázoló festményeket. Kifejezetten pozitív visszajelzéseket kaptam róluk eddig, de nem tudom, mikor lesz időm foglalkozni velük. Visszatérve a gyerekmesékre: általában megkísérlek valami újat belevinni a mesébe. Mostanában nagy foltokban festek és ez egészen más világ. Tudatosan törekszem arra, hogy az általam rajzolt kép ne kösse meg a gyerek fantáziáját, hanem a képek segítségével a fantáziájában ő maga rajzolja vagy gondolja tovább a történetet. Az én feladatam, hogy esztétikai élményhez juttassam a gyereket, de a többit rábízom. A népek meséiből összeállított könyvet például úgy terveztem meg, hogy a benne szereplő illusztrációkból az oldalak szélére elhelyeztem egy-egy részletet, így játékosan meg lehet keresni, hol szerepelt az adott részlet már a könyvben.

– *Volt-e olyan, hogy író vagy költő felkért műve illusztrálására?*

– Egyszer előfordult. Tavalyelőtt Lugossy Viktória kért meg, hogy rajzoljak

Hümmögő című könyvéhez. Mit mondjak..., nehéz szülés volt. Különleges mesei világát igyekeztünk a rajzokban is visszaadni.

– *Nem próbáltál sohasem mesét írni?*

– Nem, mert én mindent rajzban fogalmazok meg. Eszembe jutott viszont, hogy olyan, egész kicsiknek való mesét rajzoljak, amihez csak néhány mondatot írnék. Kérdés, találnék-e hozzá kiadót, hiszen minden a kiadón, a nyomdán és a terjesztőn múlik.

– *Kiknek a munkáit szereted az illusztrátorok közül?*

– Mióta a gyerekem megszületett, eléggé bezárt életmódot folytatok és keveset forgok a kollégáim társaságában. Külföldön van néhány nagy kedvencem. Az osztrákoknál dolgozik egy Lisbeth Zweigel nevű illusztrátor, akit nagyon kedvelek és hosszú ideje figyelemmel kísérem a rajzait. A szlovákok közül Dusan Kallai munkái ragadták meg a szememet. A nem gyerekeknek dolgozó grafikusok közül Gyulai Líviust becsülöm leginkább, a főiskolai tanáraink közül Nagy Gábert kedveltem.

– *Tagja vagy a Magyar Illusztrátorok Társaságának és idén az Év Illusztrátora lettél. Elismerik Magyarországon az illusztrátorokat?*

– Volt egy nemzedék, amikor elismerték a magyar grafikusokat, tényleg kiválóságok dolgoztak a szakmában. Manapság azonban az illusztrátor nem több alkalmazott grafikusnál és a gyerekkönyvillusztrálásnak nincs presztízse. Az Illusztrátorok Társasága éppen ez ellen próbál tenni, egyelőre kevés látható eredménnyel. A kilencvenes években Magyarországot is előzönlött Walt Disney és társai illusztrációk a közízlést is rossz irányba terelték. Ma nagy bátorság és türelem kell ahhoz, hogy egy kiadó magyar művészekkel illusztráltasson.

Szénási Zsófia

# „Csak úgy egyszerűen: zummbele”

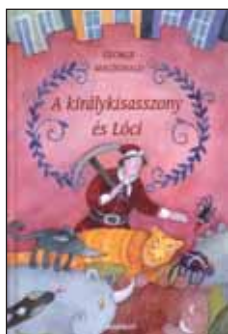
## Két királykisasszony

Békés Pál *A kétbalkezes varázsló* c. meseregénye immáron 3. kiadásban lát napvilágot a Móra Kiadónál, sőt, idén oroszul és olaszul is megjelenik, és szó van lengyel kiadásáról is. Harry ide, Potter oda, nekem Fitzhuber Dongó a kedvenc varázslóm, aki hiába szerzett oklevelet a varázslóiskolában, minden bizonnyal a világ legügyetlenebb, legfelkészületlenebb, de legkedvesebb, legszeretetremlétebb varázslója.



(Amikor nem jut eszébe a megfelelő varázsmondóka, s hiába lapoz a Máguskönyvben, a címben idézett szlogenhez folyamodik.) Mint a Nimbusz Endre Bertalan utcai körzeti varázslóhivatal alkalmazottja összeismerkedik egy magányos kisfiúval, Éliás Tóbiással, vele összefogva megkeresik és kiszabadítják Lanolin királykisasszonyt, meghozza egy tízemeletes lakótelepi ház legfelső szintjén lévő lakásból. Hogyan kerül egy egész királyi udvartartás a böhöm házába, és micsoda nehézségekkel kell (a saját kétbalkezességén túl) megküzdenie Dongónak, azt meséli el a modern mese nyelvén, számos ötlettel, csavarintással, nyelvi leleménnyel és sok humorral az író. Az illusztrációkat Sajdik Ferenc alkotta.

A másik királykisasszonyt Ilkának hívják, és George MacDonald *A királykisasszony és Lóci* című regényében szerepel. A skóciai szerző a klasszikus tündérmese eszközeivel bűvöli el a hagyományos (abb) gyerekirodalom kedvelőit. Lóci, az ércet (és nem szent) bányászó fiú feladatot kap az Ezüst Hold Hölgyétől (Ilka ükanyja ő, de tündér módjára viselkedik). A legénynek a királyi



udvarba kell mennie, meghozza megszokott bányász-öltözékében, tarisznyával s egy csáskánnyal a vállán. Célhoz érve megtudja, hogy a király beteg. Lóci rájön, hogy mi, vagy inkább kik okozzák az öreg király baját. Szembe kell szállnia a cselzővökökkel, árulókkal! Ilkán kívül egy megbízható kis cseléd segít neki, meg egy különös állatsereglet... Az emberség, a hit és a szeretet minden akadályt legyőző erejét mutatja be a mű, amelyet Kállai Nagy Krisztina illusztrált, és Fazekas Benedek fordított. Kiadta a Harmat Kiadó.

## Laddie és Bim

Hélène Commin francia író *Lassie kölyke* címmel megírta Eric Knight világhírű és népszerű regényének (Lassie hazatér) a folytatását. Laddie története talán még izgalmasabb, még fordulatosabb, mint az anyjáé. Az ő történetének különösségét az adja, hogy a második világháború alatt játszódik a cselekmény. Ugyanis Joe az Angol Királyi



Légiernél szolgál: a kutya utánaszökik a táborba, majd kijátszva a katonai fegyelmet, a norvégiai bevetésre is vele tart. A németek megszállta országban elszakadnak egymástól. Két szálon peregnek az események: Joe-nak vissza kell jutnia Angli-

ába, a kutya meg akarja találni a gazdáját. A német katonák el akarják kapni őket... A kötet sikerét jelzi, hogy immáron 3. kiadása látott napvilágot a Ciceró Könyvstúdióknál. A fordítás Jászay Gabriella munkája.

Gavriil Trojepolszkij *Feketefülű fehérek Bim* c. regénye Balla Gyula fordításában ugyancsak a Móra Kiadónál jelenik meg (2. kiadás). Lebilincselően izgalmas, érzelmeket fölkaravó, de salangmentesen realista, mond-



hatni mélységesen emberi kutyatörténet az orosz író műve. A legjobb sorában a helye ebben a műfajban. A Gordon szetter Bim sorsa azért determinált, mert fajtájától elütő jegyekkel bír – hiába oly remek jószág. A Rossz a véletlen alakjában is megjelenik az életében: amikor gazdája, az öreg újságíró váratlanul kórházba kerül, a hűséges eb keresésére indul. Eközben megismerkedik tágabb környezetével, a világgal, amely jó is, de gonosz is tud lenni.

## Barangolás az ókorban

Rejtvényes barangoló címmel új sorozatot indított a Tessloff és Babilon Kiadó. Elsőként az *Ókor* c. füzetet mutatjuk be, amelyben az ősi Egyiptom, Kína, Görögország és Róma világába tesznek időutazást Tomi, Timi és Quentin – ők nem gyerekek, hanem írásjelek. A (fotókkal, rajzokkal) színesen illusztrált kötetekben rövid szöveges ismertetést találunk, amelyek azonban viszonylag gazdag tényanyagot tartalmaznak. A dolog lényege az, hogy a történelmi betekintést különféle rejtvények, feladványok, feladatot teszik élővé. A gyerekolvasók játékos módon egészít-



hetik ki ismereteiket, próbára tehetik logikájukat, a kvizek, képrejtvények, fejtörő krimik, rébuszok megoldása ügyességet, odafigyelést igényel, és persze egyszerű szórakozást nyújt. Ha a Matthias Raden írta füzetben olvasottakat ki akarjuk egészíteni, a Mi micsoda sorozat hasonló témájú kötetéhez (Az ókori Róma, Az ókori görögök, A hét világcsofa, Az ókori Egyiptom) kell fordulnunk. Fordította: Rónaszegi Éva.

## Soma a romos várban

Mercé Aránega maga írja rövid, villanásnyi epizódokból álló mesei szövegét, és az azt vizuálisan tovább gazdagító rajzokat is ő alkotja. A tündér szeretnék lenni!, a Boszorkány szeretnék lenni! után a szellemekről közöl cseppet sem ijesztő, ellenkezőleg, vidám, érde-



kes dolgokat. A rajzok rengeteg meglepetést, ötletet villantanak föl, érdemes alaposan szemügyre venni őket. Egy Soma nevű kisfiú egy romos várban találkozik a szellemekkel, és miután választ kap kérdéseire, ő is meglepődik, milyen barátságos lények azok. Megtudja, hogy mit dolgoznak, hogyan öltözködnek, szoktak-e szerelmesek lenni, sportolnak-e, és így tovább. A General Press által kiadott *Szellem szeretnék lenni!* c. kötetet Benda Luca fordításában élvezhetik a kisgyerekek.

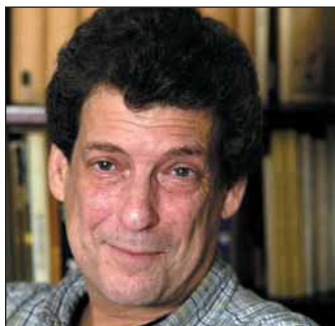
Cs. A.

## Babay Bernadette



■ 1953. április 10-én született Gyöngyösön. Budapesten, a II. Rákóczi Ferenc Gimnáziumban érettségizett, 1990–1993-ban a Kereskedelmi, Vendéglátóipari és Idegenforgalmi Főiskolán folytatta tanulmányait. Eddig 12 könyve jelent meg. Azzal kezdődött irodalmi pályafutása, hogy megírta édesapja, az ismert író, Babay József (1898–1956) *Fúró Feri* című gyerekkönyvének folytatását: *Fúró Feri és új barátai* (1998), majd Ballag a huszadik század címmel jelent meg 2001-ben elbeszéléskötet, melyben mindkettőjük novellái olvashatók. További, gyerekeknek szóló könyvei: *Palkó a betűk birodalmában* (iskolai segédkönyv, 2000), *Mandulalápi mendemondák* (2001), fiatalokról fiataloknak írt trilógiája: *Ravasz kamaszok, avagy eSeMeSe fiataloknak* (2001), *Szerelmes kamaszok* (2002), *Csélcsap kamaszok* (2003). Ifjúsági regénye a *Hoppá, dől a horizont!* (2002), regényt írt a dajkaanyaságról *Édesanyá(i)m* címmel (2000), Bernie Britt néven ő írta az alábbi három, ugyancsak sikeres regényt: *Keresem Bridzsitjont házasság céljából* (2003), *Villámszerelm* (2003), *Svindli* (2004). Könyvei a Ciceró Könyvstúdió ill. a Lucullus 2000 Kiadó gondozásában láttak napvilágot. Az Ünnepi Könyvhétre jelenik meg **Helló, csokicsaj!** című ifjúsági regénye.

## Békés Pál



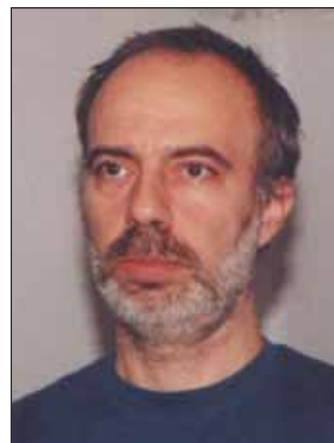
■ 1956. március 27-én született Budapesten. Az ELTE BTK-n szerzett diplomát 1980-ban, magyar–angol–összehasonlító irodalomtörténet szakon. Különböző iskolákban tanított magyart, ill. angol nyelvet. 1984 és 1994 között szabadúszó, majd 2000-ig a Magyar Televízió stúdióvezetője, irodalmi és színházi műsorainak szerkesztője. Azóta ismét szabadúszó. Regényeket, novellákat, hangjátékokat, film- ill. tv-játék-forgatókönyveket ír. Angolból fordít, nem csak felnőtteknek, ő ültette át magyarra például Sue Townsend öt kötetét (Adrian Mole-történeteit). Az IBBY (International Board on Books for Young Children), a Nemzetközi Gyermekkönyvtanács) magyar tagozatának elnöke. Számos díj, kitüntetés birtokosa, pl.: Az Év Gyermekkönyve (1992), Wessely László-díj (1988), Déry Tibor-díj (1998), József Attila-díj (2000). Gyerekeknek szóló kötetei: *A kétbalkezes varázsló* (meseregény –1984, 1992, 2004), *Doktor Minorka Vidor nagy napja* (meseregény –1985), *Borz a sámli*n (mesék –1986), *Viola violával* (mese –1986), *Féltlány* (meseregény – 1991, 2001), *Báldor* (novellaciklus a szerző gyerekeiről – 1999). Gyerekeknek írt színdarabjai: *Egy kis térzene* (1983), *A kétbalkezes varázsló* (1984), *Féltlány* (1990, 2000), *A dzsungel könyve* (Kipling-adaptáció, 1996, 2002). Írt fél tucat gyerekhangjátékot, a Minorka Vidor-t megfilmesítették, *Meselánc* című 30 epizódból álló tévésorozatot 1993–97 között sugározták. Idén áprilisban az NKÖM által tavaly meghirdetett pályázaton a gyerekirodalom kategóriában első díjat nyert (megosztva).

## Cabot, Maggin



■ Az USA-ban, Indiana államban született, Bloomingtonban. Az Indiana University-n szerzett szépművészeti diplomát. Utána New Yorkba költözött, ahol először könyvillusztrátorként dolgozott. Kaliforniában és Franciaországban is élt. Dolgozott kollégiumigazgatóhelyettesként. Jelenleg New Yorkban él. Először történelmi tárgyú romantikus regényeket írt, ezek közül magyarul olvasható a *Nicola és vicomt c.* kötet. Majd a fiatal közönség felé fordult, és hatalmas sikert aratott tizenéveseknek szóló sorozataival. Meg Cabot néven adta ki *A neveletlen hercegnő naplója* darabjait, ebből magyarul eddig négy jelent meg. Előbb Jenny Carroll, majd egy év óta eredeti néven publikálja a *Hívószáma 1-800 és A Mediátor* című sorozatát. Az előbbiből magyarul is olvasható a *Tudom, hol vagy!*, a *Fedőneve: Kasszandra* és a *Veszélyes terepen c.* kötet. Az utóbbiból két rész jelent meg: *Suzie és a szerelmes kísértet*, „*Mondd meg a Vörösnek!*”. 2001-ben mutatták be *A neveletlen hercegnő*-ből készült filmet nálunk tavaly vetítették. A *Hívószáma 1-800*-ból televíziós sorozat készült. Filmre vitték a magyarul ugyancsak olvasható *Egy igazi amerikai lány c.* regényét is. A *Mediátor*-ból készült sorozat is hamarosan képernyőre kerül. Meg Cabot művei 32 nyelven jelentek meg, több milliós példányszámban. Mindenütt bestseller-listára kerültek. Az USA-ban számtalan Meg Cabot-klub létezik. *Fiatal felnőtteknek* írta *A fiú a házból c.* regényét. Magyarországi kiadója, a Ciceró Könyvstúdió az író további műveinek kiadását is tervezi.

## Jólesz György



■ 1958. október 15-én született Budapesten. A Fazekas Mihály Gyakorló Általános Iskolában és Gimnáziumban tanult. 1985-ben zeneiskolai magánének- és szolfézsztanári diplomát szerzett a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola Tanárképző Intézetében. Dolgozott hangszerésként, újságkézbesítőként és a Hungatoron Magyar Hanglezgártó Vállalatnál montírozóként. Jelenleg hangtechnikus a Magyar Rádióban. Három leány apja.

Az *Élet és Irodalom*-ban valamint a *Holmi*-ban rövid prózai írásokat (paródiákat, karcolatokat) publikált. A klarinét című hangjátékát kétszer sugározta a Magyar Rádió. Önálló kötetei, melyek a Héttorony, a Móra ill. a Fekete Sas Kiadónál jelentek meg, kivétel nélkül a gyerekkönyvek: *Zsófi és a szombati varázslatok* (ill. Szyksznian Wanda – 1994), *Zsófi és az elvarázsolt varázsló* (1996), ezt a művét IBBY-díjjal jutalmazták, *Zsófi és az elfelejtett barátság* (1998), *Rejtély Macskavárosban* (az első kiadás – 1998 – illusztrált, 2004), *Zsófi és a zokni-nyúl* (1999). Négy utóbbi könyvének illusztrátora Tersztyánszky Orsolya. Megjelenés előtt áll az NKÖM Édes anyanyelvünk pályázatán (megosztva) díjat nyert *A széttört mese* című kézírata.

Összeállította:  
Csokonai Attila

**Nagy Katalin:  
Intőkönyvem  
története**

■ Az Év Gyermekekönyve díjat elnyert Jonatán Könyvmolyképző sorozat legsikerebb kötete.

Szenzációs történet egy érzékeny kamaszról, aki történetesen lány, de akár fiú is lehetne. Vagány, okos, és rosszul tűri az igazságtalanságot.

A főhős, Melinda bőrébe bármely mai gyermek is belebújhatna: az iskolai csínyek, barátságok, igazságtalanságok, a családi események története minden korban, minden korosztálynak élvezetes olvasnivalót ígér. Azoknak is élményt nyújt, akik azt gondolják, hogy nem szeretnek olvasni. Évezetes olvasmány. Alig lehet letenni.



A5, kemény táblás, védőborítóval, kötött, illusztrált, 1390 Ft  
Minerva Nova Kiadó  
6723 Szeged, Gál u. 18. Telefon/fax: 62/551-131

**Csukás István:  
Keménykalap  
és krumpliorr**

■ Ki ne emlékezne a rendkívüli sikereket elért filmre, a Keménykalap és krumpliorra, mely külföldön is elismerést aratott? És ki ne emlékezne, hogy ugyanez a történet könyv formájában is könnyedén hódít, magával ragadja az olvasót?

Mindenkinek, akinek hiányzott! A Könyvhétre ragyogó új külsővel jelenik meg Csukás István legnépszerűbb regénye. A gyerekek örömeire a kötet a legtöbb iskolában ajánlott olvasmány. És méltán.

A kötet az Év Gyermekekönyve díjat elnyert Jonatán Könyvmolyképző sorozatot gazdagítja.



A5, kemény táblás, védőborítóval, kötött, illusztrált, 1890 Ft  
Minerva Nova Kiadó  
6723 Szeged, Gál u. 18. Telefon/fax: 62/551-131

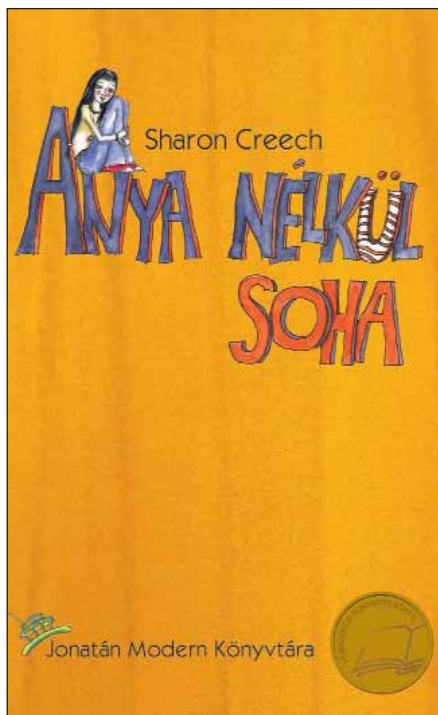
**Sharon Creech:  
Anya nélkül  
soha**

■ Az Év Gyermekekönyve díjat elnyert Jonatán Modern Könyvtára sorozat legsikerebb kötete.

A Bonyhádi Völgyfesztiválon a közönség a legszebb könyvvé választotta.

Külföldön négy különböző díjat nyert, a tekintélyes Newbery Médállal kitüntetett kötet.

Ne ítélj meg senkit, amíg nem sétáltál két holdat a mokaszinjában! Mít jelent ez a lépcsőn hagyott fura üzenet? Salamanca nyugtalan barátnője, Phoebe, biztos benne, hogy csakis egy közveszélyes örültől származhat, aki a környéken csatangol. Sal mindent megtesz, hogy segítsen barátnőjének megbirkózni a félelmeivel. De ki segít neki, hogy feltárja a titkot, mely át- meg átszövi saját világát? Ezt a könyvet el kell olvasni! Hihetetlenül csodálatos, gyönyörűen megírt történet. Egyetlen pillanatig sem unalmas, sokszor mulatságos és a végén mélyen megrendítő – készülj fel a sírásra!



A5, kemény táblás, védőborítóval, kötött, illusztrált, 1490 Ft  
Minerva Nova Kiadó, 6723 Szeged, Gál u. 18. T/F.: 62/551-131

**Paul Maar:  
Felbukkan  
egy Szombóc**

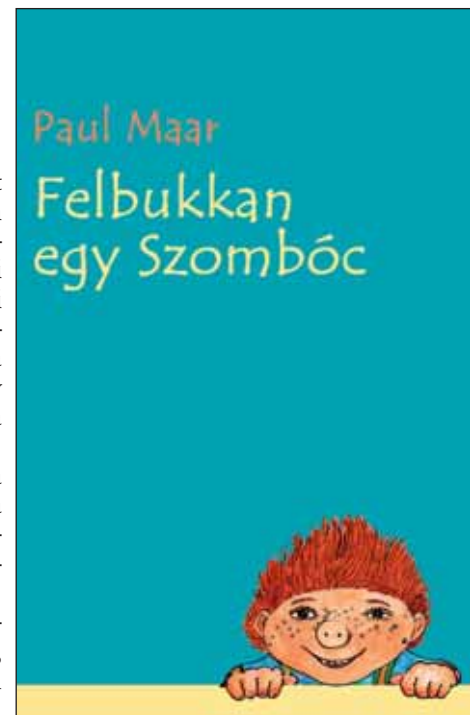
■ Hatalmas siker volt a Könyvfesztiválon Paul Maar bemutatkozása. Vasárnapi ebéd ide, vasárnapi ebéd oda, gyerekmatinéjára megtelt a Brahms-terem. Ahogy mondani szokás, a csilláron is lógtak.

Mindebben az a csodálatos, hogy a szerző neve hazánkban úgyszólván ismeretlen.

Bár Németországban óriási a kultusza, magyarul még nem jelent meg könyve. A hír úgy látszik valahogy mégis terjed. Paul Maarnak annyi az irodalmi díja, mint a Szombóc arcán a kék petty: se szeri se száma.

A Felbukkan egy Szombóc című kötet felolvasását harsogó nevetés kísérte. A folyamatos kacagás nem is szűnt mindaddig, amíg a felolvasás tartott, és a könyvből készült film képei peregtek.

A Jonatán Könyvmolyképző minden szülőnek és gyereknek ajánlja a kötetet. Igazi duplafedelű könyv.



A5, kemény táblás, kötött, a szerző saját illusztrációival, 1490 Ft  
Minerva Nova Kiadó, 6723 Szeged, Gál u. 18. T/F.: 62/551-131

Beholder Kiadó  
1143 Bp., Stefánia út  
63/B T.: 291-8780



**David Eddings:**  
**A prófécia gyermeke**  
Egykor, régen, a regék szerint a Torak, a gonosz istenség az egész világot uralni akarta, és háborút robbantott ki istenek és emberek között. De Belgarath, a varázsló vezetésével a halandók visszaszerezték a Gömböt, ami azóta is védi Nyugat népet. Amíg Rivában nyugszik, a jóslat szerint az emberiséget nem fenyegetheti veszély. Egyelőre...  
1698 Ft



**Robert Jordan:**  
**Az alkony keresztútján**  
II. rész  
Robert Jordan az Idő Kezke sorozatban egy tolkien-i igényességgel kidolgozott világot teremtett meg, és ehhez méltó a cselekmény szöve is. A regényfolyam a „high fantasy” stílus nagyszerű darabja, megunhatatlan olvasmány, mely a műfaj legjobb hagyományait követi. Az íróról és a sorozatról részletes információk vannak a [www.beholder.hu](http://www.beholder.hu) honlapon.  
1998 Ft



**Juliet E. McKenna**  
**Kétélű fegyver**  
I. rész  
Mozgalmas napok állnak Kellarin újjáépülő gyarmatvárosai mögött – most azonban, hogy lassan vége a télnek, Livak, a kalandorlány unatkozik, és mind többször lesz úrrá rajta szokásos nyughatatlansága. Az Einarinn legendái-sorozat befejező részének első köteté méltó az előzményekhez: a nagy gonddal kidolgozott világ csodálatos díszletűl szolgál a finoman árnyalt, változatos jellemű szereplőknek és a kibontakozó nagy ívű cselekménynek.  
1998 Ft

Pro Junior Kiadó  
256-1765, E-mail: [pro-junior@axelero.hu](mailto:pro-junior@axelero.hu)



**Andersen:**  
**Az ólomkatona**  
Puzzle mesék

A világirodalom legszebb meséi új feldolgozásban. A mesekönyv 6 kivehető puzzle játékot tartalmaz. A sorozat részei: Az ólomkatona, Csipkerózsika, 2. Gulliver. Pöttöm Panna

Párnázott keménytéblás könyv, 14 old., 1590 Ft



**Perrault:**  
**Csipkerózsika**  
Puzzle mesék

A világirodalom legszebb meséi új feldolgozásban. A mesekönyv 6 kivehető puzzle játékot tartalmaz. A sorozat részei: Az ólomkatona, Csipkerózsika, 2. Gulliver. Pöttöm Panna

Párnázott keménytéblás könyv, 14 old., 1590 Ft



**Antonio Perera:**  
**Összefoglaló Képes Biblia**

A keménytéblás, színes könyv valóságú illusztrációkkal és könnyen érthető szöveggel dolgozza fel a teljes Ó- és Újszövetséget. A gyönyörű, klasszikus, egész oldalas illusztrációk remekül egészítik ki a Biblia legszebb történeteit elmesélő könyvet.

Kötte, 196 oldal, 2590 Ft

Rejtjel Kiadó  
1053 Bp., Kecskeméti u. 10-12. T/F: 483-8014



**Nacionalizmuselméletek Szövegyűjtemény**  
Szerk.: Kántor Zoltán  
A szövegyűjtemény átfogó képet nyújt a nacionalizmus problémakörének legújabb, elsősorban angolszász szakirodalmáról, a nemzetközi tudományosságban jelenleg meghatározó nacionalizmuselméletekről. A tanulmányok jelentős része itt jelenik meg először magyar nyelven.  
411 oldal, 2700 Ft

## KÖNYVHÉT

# Kéthetenként a könyves újság

### KÖNYVISMERTETŐ HIRDETÉS

#### George MacDonald: A királykisasszony és a manó

Kállai Nagy Kriszta illusztrációival.  
200 old. kemény táblás, 1900 Ft  
Harmat Kiadó. Telefon/fax: 466-9896,  
[www.harmat.hu](http://www.harmat.hu)

■ A romantikus nemzedékhez tartozó skót író meséjében két nyíltszívű és bátor gyerek, Lóci, a bányászfiú és Ilka királykisasszony egymásra találását és közös küzdelmét követhetjük végig. Az eszes bányászfiú művészetével, azaz rigmusaival távol tudja tartani az őfelségét fenyegető rosszindulatú földalatti manókat. A királykisasszony pedig az égi segítséget, a toronyszobában fonogató nagyanyót fedezi fel, hitével és képzelőerejével.

Lóci és Ilka terveznek, majd bátran cselekednek, és a birodalom természetesen megmenekül, sok bonyodalom és izgalom után. Az országot fenyegető újabb veszélyekről a folytatásban, A királykisasszony és Lóci-ban olvashatunk.

A felnőttek is megtalálják majd a szépséget e mesében. Ők talán tudatosan döbbennek rá arra, amit a gyerekek ösztönösen éreznek, hogy amit mi valóságnak vélünk, gyakran csak eltakarja szemünk elől a lényeg.

Visky András így értékeli a művet: „...ugyanolyan erővel szól gyermekhez és felnőtthez, az olvasást kifejezetten családi élménnyé varázsolva. A királykisasszony története egyszerre képzeletgazdag és a szó legnemesebb értelmében tanulságos, ahogyan csak a mítoszi történetek tudnak lenni, amelyek egy egész életen át elkísérnek bennünket.”



#### Lénárt Levente: EU Texts

2. kiadás

■ Magyarország európai uniós csatlakozása kapcsán megnőtt az érdeklődés az Unióval kapcsolatos ismeretek iránt. A könyv angol–magyar párhuzamos szövegeken keresztül igyekszik segítséget nyújtani ahhoz, hogy az Unióval kapcsolatos ismeretek és nyelvezet hozzáférhető legyen az érdeklődők számára. Tíz fejezete feldolgozza az Unió létrejöttének előzményeit és történetét, intézményrendszerét és a benne rejlő perspektívákat. Lehetőség nyílik a leggyakrabban használt intézménynevek, fogalmak és szókapcsolatok megfeleltetésére, írott szöveg és beszéd közbeni gyakorlására, megtanulására. A feladatok olyan kérdések átgondolására ösztönöznek, amelyek segítenek tisztábban látni az Unió helyét és szerepét mindennapi életünkben. Ezáltal a könyv egyben elgondolkodtató olvasmány, és nyelvtudást fejlesztő tankönyv is.

192 oldal, A/5, 1680 Ft

Keresse a könyvesboltokban és a [www.sunbooks.hu](http://www.sunbooks.hu)-n.  
Kiadó: Marconi Kft., Telefon/fax: (26) 526 017  
E-mail: [info@marconi.hu](mailto:info@marconi.hu), honlap: [www.marconi.hu](http://www.marconi.hu)



**H**olden Caulfieldnek – ha valaki nem emlékeznék rá: Salinger Zabhegyező című regényében – az a legnagyobb problémája, hogy hová lesznek a kacsák? Tudniillik télen, amikor befagy a tó. Nem az a legnagyobb gondja, hogy mitől ilyen hülyék a felnőttek, mert azt sejtí. Azért ilyen istenverte hülyék, mert nem kamaszok... elfelejtették a kamaszkorukat. De ezen nem érdemes rágódní, mert a felnőttek reménytelenek. Az viszont tényleg rejtély, és igenis olyan kérdés, amire Caulfield választ vár, hogy mi lesz télen a kacsákkal?

Számomra legalább ilyen fontos kérdés, hogy mi lesz a pacsirtákkal? Télen. Ebben a hófúvásos magyar kulturális télben, amikor lefagynak a fákról a levelek, befagynak a tavak, és

*A hideg úron holló repül át  
s a csönd kibúll. Hallod-e csont  
a csöndet?*

*Őszkoccannak a molekulák.*

\*

Kora tavasszal volt egy koncert a régi Zeneakadémia Liszt-termében. A meghívóra ráírták: *A koncert meglepetés, kérjük, semmilyen módon ne árulja el az ünnepeltnek.* A ünnepelt Sziklay Erika énekesnő és professzorasszony volt, a Zeneakadémia énektanára, akinek 70. születésnapjára és zene-

akadémiai tanárságának 40. évfordulójára rendezték a koncertet tanítványai.

Az ilyen titoktartás a világ legrangosabb titkosszolgálatának sem szokott sikerülni. Csak a föllépő tanítványok kilencen voltak: Csóváry Csilla, Denk Viktória, Havasi Katalin, Aya Kikuzawa, Miks Adrienn, Banó Éva,

Nem vagyok szakember: fogyasztó vagyok. Bolondulok a zenéért, különösen a vokális zenéért, és csak azt érzékeltem, hogy ezek a lányok már most abszolút érett énekesnők, profik, mindegy nekik, dal vagy operaária, modern vagy klasszikus. Fiatalok, szépek, tiszta tekintetűek, a torkukból a legtermészeteseb-



Kertész Ákos

## De hová lesznek a pacsirták?

Pintér Edina, Sáfár Orsolya és Nancy Weneck, valamint Virág Emese, aki zongorán kísérte a lányokat. És még egy rakás közreműködő, mert egy ilyen est megszervezése rengeteg résztvevőt kíván. És Sziklay Erika mégis úgy esett be a terembe, hogy nem sejtett semmit. Berényi Gábor, a férje, sétálni vitte, majd azt mondta, ha már erre járunk, nézzünk be az Akadémiára. De minek? Csak... Milyen lehet este... üresen. Lehet, hogy nem pontosan ezt mondta, de Erika, bár kissé értetlenül, mégis semmit sem sejtve ment föl a koncertteremig.

ben száll a hang, olyan magától értetődően, ahogy levegőt vesz az ember. Az ösztöneim azt súgták, nemcsak a hangjuk, a tekintetük, de a szívük is tiszta. Nem hallottam hamis hangot, de nem zenei értelemben mondom (az itt maga az evidencia!), mélyebb, morális értelemben. Nem csak a tiszteletet éreztem, de a szeretetet is. A kölcsönös szeretetet.

Erika zavarban volt, mint egy kamaszlány, és szerény, mint az igazi nagy emberek, akiknek van mire szerénynek lenniük. Párommal együtt boldogok voltunk, hogy részesei lehettünk ennek az

ünnepnek, csak az a gondolat bántott (és azóta sem hagy nyugodni), mi lesz ezekkel a lányokkal, ezekkel a pacsirtákkal, ha végeznek, mi lesz a sorsuk a magyar kultúrának ebben a fagyos sivatagában, ahol nem kell a hazai érték, az igazi érték, csak a szent tehének, csak a talmi csillogás, csak az, ami már külföldön védjegyet kapott, csak a média reklámozottai, csak az olcsó showbiznisz sztárjai...

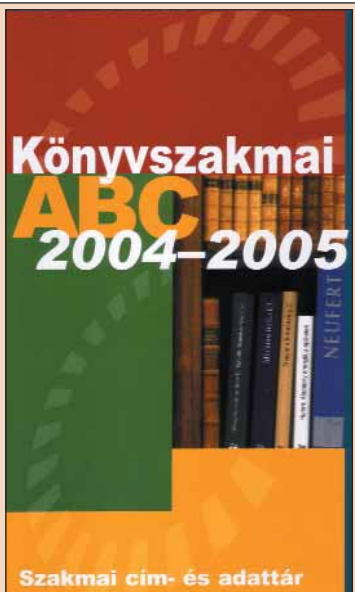
Hol fognak énekelni ezek a lányok, itt, ahol a kultúra van éhkoppra fogva, ahol a kultúrán akarják megtakarítani, amit a körkörös korrupció elszíbot, ahol a szakemberek helyett az ügyeskedők, a hozzáértők helyett az új feudálkapitalizmus hűbérurainak új (vagy régi – az is mindegy) vallásai garázdálkodnak.

És egyáltalán: mitől ilyen istenverte hülyék a felnőttek – de tényleg...?!

A Dialóg Campus Kiadó gondozásában megjelent a Könyvszakmai ABC 2004–2005 című kötet. Az új kiadás sok száz friss adatot tartalmaz, jelentősen bővült a szakma e-mail és internet elérhetőségeinek köre is.

A Könyvszakmai ABC megvásárolható a Könyves Extra szerkesztőségében, ára: 3590 Ft.

1088 Budapest,  
Rákóczi út 9.  
Telefon/fax:  
(1) 266-0025, 266-1265  
E-mail:  
info@kepes-extra.hu

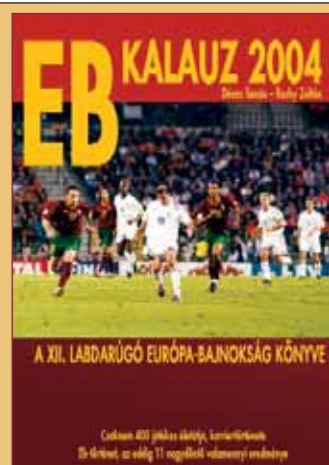


Dénes Tamás–Rochy Zoltán:  
**EB-kalauz 2004**

Térjedelem: 250 oldal  
Ára: 1999 Ft

Idén sorrendben már a harmadik labdarúgó Európa-bajnokság műsorkalauza jelenik meg két ismert szakújságíró, Dénes Tamás és Rochy Zoltán összeállításában. A kötet az eddigiekhez hasonlóan tartalmazza az Európa-bajnokság menetrendjét, a helyszínek rövid leírását, a részt vevő országok eddigi eredményeit, a tornára kvalifikált válogatottak bő, 26-os keretét alkotó játékosok legfontosabb adatait, részletes sportpályafutását, valamint az összes selejtező eredményét (a góllövőkkel együtt), az eddigi Európa-bajnokságok áttekintését, a rajtuk szereplő országok örökranglistáját. Az Európa-bajnokságok előtt hasonló részletességű beharangozó könyv sem Magyarországon, sem külföldön nem jelent meg, így a kiadvány valószínűleg az egyetlen, maximális pontosságra törekvő forrása lesz az újságíróknak és a közönségnek is.

Poligráf Könyvkiadó 1132 Bp., Kresz G. u. 14. T/F.: 340-5524



# „A szerepek belém bújnak”

## Huszi Péter anekdotái sárból és aranyból

Nagyjából évtizedenként rukkol elő Huszi Péter egy könyvvel. Az első kettő, az 1985-ben megjelent *Királyok az alagútban* című a gyerekkort, az 1995-ben napvilágot látott *Emlékpróba* a főiskolás éveket örökíti meg. A mostani kötet, amelynek boltokba kerülése néhány nappal előzte meg Huszi Péter hatvanadik születésnapját, Madách-idézetet villant fel címében: ...*sárból, napsugárból...* Lucifer fakad ki Az ember tragédiája utolsó színeben: „Miért is kezdtem emberrel nagyot, / Ki sárból, napsugárból összegyúrva, / Tudásra törpe, és vakságra nagy...”

A korábbiakhoz hasonlóan ez a kötet is emlékezések füzére: hangulatok, érzések, emberek, pályatársak, természeti és életképek kavarnak lírai hangnemen megörökítve, szerepek tűnnek elő és a figurák keltette rezdülések a színészi lélekben. A főszerepet érzésem szerint az 1971-ben bemutatott Peer Gynt játssza, valamint a két évvel később színre vitt Shakespeare-dráma, amelyben Bessenyei Ferenc Othellót, a könyv szerzője pedig Jagót alakította. A szerzőben gondolatok sorát ébresztő színművek közé tartozik még egyebek mellett a Mégis kinek az élete? 1980-ból.

– *Évtizedes távlatok, s a legapróbb részletekig kidolgozott visszaemlékezések: mikor esett a hó, mikor kellett gyalognia egy nagyot a próbák után, hogy kiszellőztethesse a fejét, mikor értette meg igazán Olaszországban járva, hogy Peer miért lett világszavargó... Mióta vezet naplót?*

– Sajnos, soha nem vezettem naplót, így egy csomó, számomra fontos epizód elveszett. Előfordulhat persze, hogy éppen azért éreztem majdnem kötelességemnek, hogy leírjam az emlékeimet, mert évtizedek óta cipelem magammal őket. A most megjelent kötetben közölt írások javarészt az elmúlt esztendőben születtek, egy-kettő kicsit korábban. A szerepeimről csak akkor írok, amikor már nem játszom őket, addigra összeáll róluk s alakulásukról a kép. Hiába mondom éveken át ugyanazt a szöveget, mozgok a változatlan díszletek között ugyanazon a színpadon, lehetetlen azonos módon játszani egy szerepet, amely hihetetlenül apró részletekből áll össze. Az ember élményei beleszivárognak. Köré rakódik az életem.

– *Hogy tudta feljegyezések nélkül ennyire aprólékosan felidézni a hajdan történeteket? Vagy az írói fantázia is belejátszott a kötet megformálásába?*

– Elképzelhető, hogy beleszóttem ezt-azt a könyvbe, amiről csak azt gondolom, hogy megtörtént, bár még ma is pontosan emlékszem nagyon régi nyarakra, a helyekre, ahol akkor megfordultam. Egyáltalán nem emlékszem

viszont számokra; a szerepeimben is mindig az ilyen részekenél akadtam el, a dátumok megjegyzése jelentett gondot. Hangulatokat, nagy beszélgetések szövegét azonban évtizedek múltán is vissza tudom idézni.

– *Őn romantikus alkot?*

– Nem hiszem, hogy romantikus lennék. Talán azért tetszik némelyek szemében kicsit érzelmes hangvételűnek a kötet, mert azokról írok

benne, akik, amik kedvesek nekem, legyenek akár emberek, épületek, képek, zenei dallamok. A rám nagyon jellemző szemérem ellenére ebben a könyvben sok mindent kiadok magamból és másokból is. Tolnay Kláriról olyasmit írtam meg, ami nem jelent meg még soha, Pécsi Sándorról, Kiss Manyiról is dokumentumértékűek az anekdoták. Sokakkal elolvastattam a kéziratot, akik megnyugtattak, hogy a humoros történetek sem bántóak, hanem kifejezik annak a személyiségét, akiről szólnak. Az volt a döntő, hogy én szeretem őket és ők szerettek engem. Azokat az embereket és azokat a megformálódó figurákat kedvelem, akik nem csak feketék vagy csak fehérek, hanem a jó és a rossz együtt él bennük, tehát „sárból és aranyból” vannak. Ha Jago egyszerű intrikus lett volna, egy percig sem gondolkodtatott volna el. A kötetben leginkább arra próbáltam figyelni, hogy igaz-e, amit írok, nem csak a saját véleményemet fogalmazom-e meg.

– *Érdekes fotója köszön ránk a borítóról: ha a szemét nézem, mosoly bujkál benne, ha az egész arcot tekintem, úgy érzem, súlyos gondolatok nyomasztják.*

– Szeretek elmerengeni. Az az ideális, ha módomban van úgy készülni a szerepeimre, hogy marad időm eltöprengeni egy-egy mondat felett, ha nyugodtan tudok gondolkodni, meditálni. Ugyanez vezet a tanításban is. Az idő múlásával nem érzek összegzési vágyat vagy kényszert, de a korosodás azzal is jár, hogy jobban meggondolunk mindent, amit teszünk. Akármiről írok is, az rólam szól, és szól mindenkinek, aki szereti a színházat, érdekli a hivatásunk és a világ dolgai iránt.

– *Miféle kérdéseken szokott töprengeni?*

– Úgy hiszem, hogy ebben a könyvben sok fontos dolog sikerült ezek közül kimondanom. A fiaimat, akik már felnőtt férfiak, leginkább az fogta meg benne, hogy mekkora felelősséggel készültünk az előadásokra, amiből ők kisgyerekként semmit sem éreztek, mert otthon



igazi családként éltünk, de mindezenközben maradt idő remek embereket megismerni: Illyést, Szántó Piroskát, vagy éjszakába nyúló tartalmas beszélgetéseket folytatni barátokkal, pálya- és kortársakkal. Mostanra valami megváltozott. Kevesebb a kíváncsiság egymás iránt, le-

kötnek bennünket a gondjaink hivatástól függetlenül. Ridegebb lett a világ, irgalmatlanul nagy szerepet kapott a pénz és a lefetyelő politika, ami mindenhol ömlik felénk, akár akarunk vele foglalkozni, akár nem. Nem lehet behunyni a szemünket, becsukni a fülünket, hogy ne lássuk-halljuk. A Könyvfesztiválon viszont jól éreztem magam. Láttam, mennyi gyönyörű könyv jelenik meg, és ott hömpölyögnek az emberek a standok között, a szatyrukban kötetek. Ez komoly reménysugár nekem: egyszer csak észbe kap ez az ország, amelynek a televíziójában hajdan hetente egy magyar drámát közvetítettek, komoly filmeket vetítettek. Hátha visszanyeri önbizalmát, s rájön, hogy akkor volt igaza, amikor azt az értékrendet vallotta. Mert, ami ma folyik a televízióban, az kútmérgezés, és főleg a gyerekek elleni vétek. A színházak ugyan tele vannak, mert az emberek látni akarnak valamit, de sokkal jobban befolyásolja a pénz a teátrumot, mint az én fiatalkoromban, amikor a hatvanas-nyolcvanas években a műsorterv klasszikus és modern daraboktól hemzsegett. Lehetséges, hogy a musicalekkel, a pazar kiállítással színesedett a színházi világ, de a kínálati paletta elszürkült.

– *Olykor már-már líraiak a mondatai, a hatáskelés minden eszközt ismerő alkotóról vallanak. Honnan eredeztethető az íráskészsége?*

– Nem tudom. Éjszaka, előadás után, amikor még ezer fokon égek, sokszor leülök írni. Nem az aznap történetekről. Régebbi események törnek föl belőlem, és hónapokig dolgozom egy-egy íráson, de nem érzem munkának. Biztos, hogy hatottak azok a gyönyörű, klasszikus és modern irodalmi szövegek, amelyeket elmondtam, elolvastam az évtizedek során. Gyakran érzem, hogy nem én bújok bele egy szerepbe, hanem az belém: hat rám, szinte formálja az egyéniségemet, szavaimat, gondolataimat.

– *Tudja a színész önmagát adni és nem szerepet játszani a mindennapokban is?*

– Márkus Lacinak mondtam mindig, hogy ő biztosan színésznek született, reggeltől estig játszott édesen, aranyosan. Engem viszont hosszú évekig zavart a tény, hogy felismertek az utcán. Legszívesebben elbújtam volna. Most már sokkal egyszerűbb a dolog. Az egykori rajongás, szerelem átalakult szeretetté, ezzel tudok mit kezdeni, sőt, kifejezetten jólesik.

Mátrabázi Zsuzsa



Nádra Valéria megkérdezte

## Képes Gábort

■ – Verseinek olvasóját erősen meglepi, hogy a kötetében valósággal hemzsegnék a közelmúlt történelmének híres-hírbédett alakjai: Gerő Ernő, Farkas Vladimir, a dunakavicsot ropogtató Kádár János, Grósz elvtárs, vagy a 100% egykori szerkesztője: Tamás Aladár, vers szól az öt éves terrortól, a „bruscsovi olvadásról”, s még arról is tud, amiről csak egyes hajlottabb korúak: a Rákosi szülőhelye után elnevezett Ada-szeletről. Vajon egy 1980-ban született fiatalembert mi köt ilyen bensőségesen – ha jól sejttem, nosztalgiaik nélkül – születése előtti politikai motívumokhoz?

– A napokban katonai tiszteletadás mellett eltemették a kiváló építész, László Györgyöt. A katonai tiszteletadás annak szólt, hogy ő volt az utolsó első világháborús katona. Pótolhatatlan, ami vele együtt elveszett, s nem nevezhető csupán „ismeretanyag”. Nos, a környék, ahol a gyermekkoromat töltöttem, tele volt obsitosokkal: a Horthy-, Rákosi- és Kádár-kor jellegzetes figurái éltek egymás mellett, rendszerint kedves és érdekes emberek, akiket a történelmi vereség megtanított valamire, főleg türelemre, távolságtartó megértésre és öniróniára. Ezekkel a tulajdonságokkal a hatalom aktuális birtokosai sosem rendelkeznek. Csak már akkor, amikor hiába. Ezek a szellemek járkalnak verseimben és szükségképpen főleg az államszocializmuséi, hiszen szüleim és nagyszüleim történetei nagyrészt ott játszódnak, az én gyerekkorom is, hisz obsitos kisdobos vagyok. Semmi mást nem akarok jelezni, mint azt, hogy ez a negyven év is a magyar történelem szerves része. Nem katasztrófa és nem letérés valamilyen igaz útról. Vagy ha igen, akkor mégiscsak meglepően alkotó vészorszak volt ez.

– Abból, ahogy a történelmet kezeli, nem néhez baloldali szimpátiákra következtetni. Ezt a fajta tájékozódást azonban sem érdek, sem divat nem diktálhatja manapság. De mégis kiknek vagy minnek a hatása orientálja Képes Gábort éppen a baloldal felé?

– A történelmi érdeklődést és a baloldaliságot verseimben is élesen külön lehet választani. A történelem sutaságai és borzalmi vannak az egyik serpenyőben, a baloldaliság a másikban. Hogy mi a baloldaliság és mi vezetett el hozzá? Talán lelkiismeret és hiányérzet. A hatásokat hosszan tudnám sorolni, de az ellenhatá-



sokat még inkább. Lényegében tényleg különleges léthelyzet baloldalinak lenni egy koronás címeres köztársaságban.

– Nemrég diákként, ma meg már tanárként vannak-e sejtései arról, hogy az Ön korosztálya (meg az Önéhez közeli) körében a verseiben alakot öltő felfogás kirtvó, éppen csak megtúrt, vagy mások (sokak) által is elfogadott képe a világnak?

– Az én nemzedékemnek eddig nagy szerecséje volt, hisz már a szüleim is békenemzedék: a hatvanas évek óta Magyarország élhető országnak bizonyult. Egy szép korban élünk: például fantasztikus, hogy nincs halálbüntetés, fantasztikus a technikai fejlődés – és egy harmadik példát is említve igen megnyugtató, hogy szabadon kifejthetem véleményemet ebben a lapban is. A kamaszok körében ígéretesen sokan érdeklődnek a legkevésbé támadható ideológia, a zöld mozgalom iránt – ez is megnyugtató számomra. Az kevésbé, hogy virágzó üzlet

lett a fasiszta szubkultúra, még divatnak, egyfajta beat-pótléknak, fajsúlytalan forradalmárokodásnak is nevezhetnénk a fiatalok körében. De ettől a felfogásom még alig kirtvó, mert a nemzedékem tagjai aligha igyekeznek kibányászni a verseimből.

– Nyelvi ötletek, játékok, kísérletezőkedv, sok groteszk motívum jellemzik eddigi munkáit. Egyik verséből kiragyog Örkény István neve, és némelyik költeménye tényleg inkább elmenne „egyperces novellának”. Nem gondolja, hogy egyfajta modern prózában találná meg az igazi formáját?

– Rengeteget gondolkodom rajta, s ha lehetőségem lenne hosszabb időre elvonulni a világtól, valószínűleg egy régimódi sci-fit írnék. Az lenne benne a modern, hogy régimódi.

– Sem a Dayka Gábor Társaságról, sem a Huszoney című folyóiratról nemigen tud a kulturális közélet. Szeretném, ha mindkettőt bemutatná olvasóinknak.

– A Dayka Gábor Társaság azzal szerzett némi elismerést magának, hogy még Kertész Imre Nobel-díja előtt konferenciát szenteltünk munkásságának s a konferencia anyagából összeállított könyv, Az értelmezés szükségessége, Scheibner Tamás és Szűcs Zoltán Gábor szerkesztésében, nagy siker lett – már a Nobel-díj után. Ebben a könyvben barátainknak rengeteg munkája és küzdélme van benne. Azóta újabb tanulmánykötet is megjelent a romantika korszakáról, a Nympholeptusok. A Huszoney folyóirat is a Dayka Társaság kiadványa volt, Margócsy István például a Sárkányfű utáni legígéretesebb egyetemközeli irodalmi lapnak nevezte. Egy komoly tudományos lap és egy bohémabb irodalmi vállalkozás lehetősége is benne volt, de megszűnt a pénztelenség miatt – és azért, mert a kettőt nem lehetett egyszerre csinálni.

– Mi máson dolgozhat egy kétkötetes ifjú költő, mint a harmadik kötetén? Ennek ellenére indokolt a kérdés, vajon stílusban, témában, műfajban jelent-e majd változást (és mikor) az új Képes-kötet?

– A második kötetem megjelenése óta talán ha tucatnyi verset írtam, január óta egyet sem. Egy válogatott gyűjteményt, ha nem tünne megbocsáthatatlan hiúságnak, szívesen kiadnék ismét, mert a válogatás és a kiegészítés, újrendezés szempontjai is izgalmas részei az alkotásnak. Az új kötet: talán próza, talán vers, meglátjuk.

**KÉPES Gábor költő Budapesten született 1980-ban. Az ELTE bölcsészkarának ötödéves magyar szakos hallgatója. 1997 óta publikál, 2000 óta a Dayka Gábor Társaság alapító főtítkára. Szerkesztője a Huszoney című irodalmi folyóiratnak, 2002 óta elnökségi tagja a Nagy Lajos Irodalmi és Művészeti Társaságnak. Első önálló verseskönyve 2000-ben, Igaz történet címmel jelent meg, ezt követte Az élet egy nagy öröklakás című válogatás. Jelenleg az ELTE BTK Informatika Önálló Programján óráadó, számítógéptörténetet tanít.**



# Öt filmkocka

## Tarja Tamás félcédulái



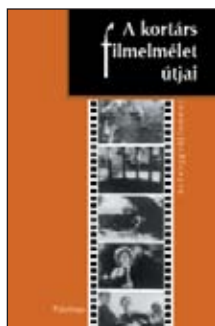
■ A Jancsó Miklós- és a Szabó István-portrémonográfia után *Fábri Zoltán* pályájáról írt összefoglaló, kitűnő művet *Marx József, Fák és folydárók, egy komoly filmrendező arcképe* alcímmel. A *Vince Kiadó* az eddigi, egyetemi tankönyvre emlékeztető (számomra kedves) könyvformát más alakúra, jellegűre, a képeknek nagyobb teret biztosítóra cserélte fel (számomra ez is kedves. Könnyebb és szemléletesebb az olvasása; nehezebb a polcra tenni). Amikor a modern esztétikai iskolák alkotói életrajz és oeuvre szétválasztását (sőt: az előbbi mellőzését) javasolják, a szerző a részletező Fábri-életrajz(ok)-ból bontja ki szinte a 20. század, illetve az 1950 utáni magyar filmtörténet-félszázad történetét. Marx remek elemző, s erénye a Fábri-filmek által egykor keltett hatás és a ma lehetséges megítélés összevetése is: értékek halványulnak el, s jelenkori szemmel nézve újak bukkannak elő. Példás a forráshasználat – írói csel, hogy egy-egy, látszólag egyetértő kritikaidézésre kemény vitató hang csattan. Mesteriek a terjedelmes képaláírások: voltaképp „minielemezések”. Az „a nyomda ördögének” számlájára írandó, hogy a 60., a 62. és a 149. oldal felvételein nem az van, vagy más is van, mint amit ezek az egyébként tökéletes filmesztétikai foglalatok summáznak.

*A kortárs filmelmélet útjai* című szöveggyűjtemény a *Palatinus* újdonsága. Kovács András Bálint válogatta, Vajdovich Györgyi szerkesztette a kötetet. David Bordwelltől Stephen Heathen és Tom Gunningon át Torben Grodalig ível a neves szerzők névsora. A nálunk eddig alig-alig hozzáférhető szövegek címei jól mutatják a filmesztétikai trendek változásait, az esztétikatudomány művészetköziségének (és bizonyos fokú irodalomcentrikusságának) hangsúlyait: a tizenhárom írás közül nyolc (*Szimptomatikusan interpretáció; Narratív tér; A klasszikus elbeszélés mód; Érvelés a kognitívizmus mellett* stb.) itteni címeivel nem árulja el közelebbi tárgyát. A válogatás alapos előzetes ismereteket és bölcséleti-széptani jártasságot követel forgatójától. Felvételi-zóknek is hasznos a filmes elbeszélésre és a kogníció kérdéseire összpontosító kresztomátia, ám merő sznobizmusból ne ezzel a hónuk alatt állítsanak be a vizsgabizottsághoz, mert a legegyszerűbbnek tűnő problémába is bele lehet gabalyodni (s a konkrét filmutalás, műpélda relatíve kevés).

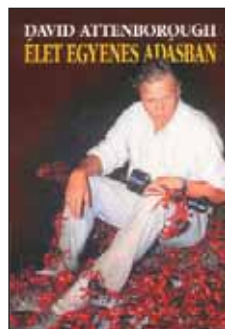


*David Attenborough Élet egyenes adásban* című vaskos könyve (*Kossuth Kiadó*) (ön)életrajz is és (természet)filmes példakép is. Itt nem lesznek megértési nehézségek. *Sz. Érdi Éva* lendületes magyarázata is segít az *Egy televíziós emlékiratai* alcímű munka befogadásában. Mintegy ötven esztendő eltölténi a kompozíciójában is igényes tudományos ismeretterjesztő filmezéssel, televíziózással: páratlan teljesítmény. Sir David a múlt- (és jelen-) idézést győzi mesélőkedvvel, választékos-láttató szavakkal is. A történelemre, a néprajzra, a biológiára, a geológiára, a természetvédelemre és más diszciplínákra fogékony olvasó választhat magának a fejezetek közül. Kisebb-nagyobb mértékben mindenki találkozhat öt érdeklő specifikumokkal (*Birodalmak születése; Sárkányok; Fejesugrás a politikába; Szokások nyomában; Vissza a dzsungelbe; Törzsi szemmel; Az élő bolygó; A növények magánélete; A madarak varázsa* stb.): a kisebb egységek Attenborough nagy vállalkozásaira is emlékeztetnek). A képanyag úgy bújik meg az elegáns könyvben, mint ha öreg tévék képernyőjére akarna tapadni örökre. Nézhet ránk egy hajóról egy névtelen majom, szemléltethetjük a súlytalanság csodáit, minket is felkeres „a rejtélyes húsvét-szigeti figura”, vendégünk Duke Ellington. Szépség és hasznosság, tudomány és tudomány-népszerűsítés, öntörvényűség és szolgálat: Attenborough könyve olyan fogalomparókat helyez előtérbe, amelyeket hosszú ideje kapcsolunk az ő személységéhez – s amelyeket nem árt újra és újra élővé tenni.

*Laurent Jouannaud* vendége volt a Budapesti Nemzetközi Könyvfesztiválnak. *Veszedelem szerelem* című bemutatkozó regényét a *Palatinus* adta ki, *Dunajcsik Mátyás* a szöveg tónusára az első lapon ráérző fordításában. A pár soros előhang többek között úgy határozza meg a közelmúltbeli esztétikenyírdót, évet, hogy „Marcello Mastroianni, a színész utolsó filmjét forgatta” (emlékszünk még? MM 1996. december 19-én hunyt el Párizsban, s akkor már jó két éve nem játszott). A



hangzatos – magyarul „csupa e” – cím a valószínűleg jelentéstennek ítélt *Manuella Iskaré* eredeti címet számúzta. Ez a hősnő neve (a hőse, az egyetemre készülő fiúé pedig Laurent), s megfelelőképp emlékeztet a Manon Lescaut névre. Az író ugyanis elsősorban ezt a (ma operameseként azonosított) történetet meséli újra. A korai beatirodalom (az 1950-es évek eleje) után négy-öt évtizeddel ismét divatba jöttek – ezúttal inkább Európában – azok a rohanásregények, amelyek kalandokat sokasít, valójában sehova sem vezető vágtaival keresnek kiutat alakjaik távlatlanságából és szenvedély-betegségeiből. A mai francia irodalomban – idézhetnénk hozzáunk eljutott epikai példákat – bőségesen teremnek az ilyen (általában az iskolával, a tanulás kötelmeivel is perló) cselekménygazdag, helyenként sietős és felszínes regények. Jouannaud-é a jobbakk közül való: igaz és érdekes a legtöbb helyen, bár sablonjait nem fedi el a „maiság” és (a mi olvasatunkban megképződő) egzotikum. Legemlékezetesebb a segíteni (rosszul?) próbáló barát, a Laurent-t



a léha nőtől óvó Tortu; s a befejező oldalak hangütése, „vágástechnikája”.

A *Kalandtúrák kalauza* sorozatban jelentette meg a *Medicina az Afrika (Az Egyenlítőről a Fokföldig)* című bedekkert. Ez természetesen nem filmes vonatkozású könyv, bár tíz (kis fényképeken bemutatott) angol és dél-afrikai alkotója közül nem csupán a fényképeszek avatott amatőrfil-

mesek is: mindegyiküknek a kezében otthonos a kamera. S ki az, aki – ha eljut Afrika ezen tájaira – ne vinne magával filmfelvételt...? A terep, a vidékek jellegéből adódóan e mű csak részben hasonlít a megszokott úti-könyvekre, bár az egyéni utazóknak nyújtott eligazítások, az adattári részek, az egészségvédelem, a praktikum stb. műhelytitkai jó és pontos szolgálatot tesznek (a *Vízilovak*, az *Aranymosás* és a hasonló „keretesek”, kis fejezetek pedig arról gondoskodnak, hogy ne csupán az elkápráztató illusztrációk legyenek színesek). A könyvbéli Afrika – nem kendőzött, néha bálványozott valóságában is –: álom. Hívó szó. Olyan világ, mellyel e munka olvasóinak, forgatóinak többsége is valószínűleg csak a betűk, képek (és más híradások) által fog megismerkedni. Az egyik cikkely „halhatatlan fák”-ról tudósít. Az egész könyv, időnként feltörő lírája révén, azzal kecsegtet, hogy e kontinens „halhatatlan”. S akkor talán – a mocorgó Európával együtt – a Föld is az.



Libri

# Libri sikerlista

2004. 2–15.

A Libri üzlethálózatban regisztrált vásárlások számítógépes összesítése alapján

SZÉPIRODALOM	ISMERETTERJESZTŐ	GYERMEK, IFJÚSÁGI
1. Coelho, Paulo: <i>Tizenegy perc</i> Athenaeum 2000 Könyvkiadó	1. Enki Sándor: <i>Feladom!</i> Glória Kiadó	1. Milér, Zdenek – Doskočilová, Hana <i>Vakond és a televízió</i> Móra Ferenc Könyvkiadó
2. Coelho, Paulo: <i>Az alkímista</i> Athenaeum 2000 Könyvkiadó	2. Stahl Judit: <i>Gyorsan, valami finomat!</i> Park Könyvkiadó	2. Wilson Jacqueline: <i>Mi baj, lányok?</i> Animus Kiadó
3. Merle, Robert: <i>Moncada</i> Európa Könyvkiadó	3. Atkins, Robert C. Dr.: <i>Dr. Atkins forradalmian új étrendje</i> HL Studio Kft.	3. Marék Veronika: <i>Boribon és a 7 lufi</i> Pagony Könyvkiadó
4. Parsons, Tony: <i>Egyetlen szerelmem</i> Európa Könyvkiadó	4. Huszti Péter: <i>...sárból, napsugárból...</i> Európa Könyvkiadó	4. Čapek, Karel: <i>Dásenka avagy egy kölyökkutya élete</i> Ab Ovo Kiadó
5. García Márquez, Gabriel: <i>Azért élek, hogy elmeséljem az életemet</i> Magvető Könyvkiadó	5. Gálvölgyi János: <i>Szeretem a focit</i> Budapest-Print Kft.	5. Móricz Zsigmond: <i>A török és a tebenek – Kis Bence</i> Pro Junior Kft.
6. Márai Sándor: <i>A gyertyák csonkig égnek</i> Helikon Kiadó	6. Nyiszli Miklós Dr.: <i>Dr. Mengele boncolóorvosa voltam az auschwitz krematóriumában</i> Magvető Könyvkiadó	6. József Attila: <i>Altató</i> Pro Junior Kiadó
7. Karinthy Márton: <i>Ördögőrök 1–2.</i> Ulpius-Ház Könyvkiadó	7. Horváth Ilona: <i>Szakácskönyv</i> Vince Kiadó	7. <i>Mesék és versek kincstára</i> Alexandra Kiadó
8. King, Stephen: <i>Minden baláli</i> Európa Könyvkiadó	8. Müller Péter: <i>Belső mosoly</i> Édesvíz Könyvkiadó	8. Nöstlinger, Christine: <i>Gréti és Ócsi</i> Animus Kiadó
9. Márai Sándor: <i>Az igazi Judit... És az utóhang</i> Helikon Kiadó	9. Takács András: <i>Találkozás egy fiatalemberrel</i> Közgazdasági Politechnikum	9. Rowling, J. K.: <i>Harry Potter és a Főnix Rendje</i> Animus Kiadó
10. Moldova György: <i>A gyávák bátorsága</i> Urbis Könyvkiadó	10. Müller Péter: <i>Boldogság</i> Édesvíz Könyvkiadó	10. Szutyjev, Vlagyimir: <i>Vidám mesék</i> Móra Ferenc Könyvkiadó



## A FÓKUSZ KÖNYVTÁRHÁZ SIKERLISTÁJA

2004. ÁPRILIS 13–25.

### Szépirodalom:

- Varró Dániel: *Bögre azúr* Magvető Kiadó
- Híd az égbe. A világ legszebb imái Szent István Társulat
- Coelho, Paulo: *Tizenegy perc* Athenaeum 2000 Kiadó
- Petri György: *Munkái I. Összegyűjtött versek* Magvető Kiadó
- Coelho, Paulo: *Az alkímista* Athenaeum 2000 Kiadó
- Parti Nagy Lajos: *Grafitnesz* Magvető Kiadó
- Rushdie, Salman: *Sátáni versek* Konzorcium Kiadó
- Wass Albert: *Minden verse* Kráter Műhely Egyesület
- Dsida Jenő: *Versei* Sziget Könyvkiadó
- Nagy László: *Versei* Sziget Könyvkiadó

### Ismeretterjesztő:

- Deme László – Fábián Pál – Tóth Etelka (szerk.):  
*Magyar helyesírási szótár. A Magyar Tudományos  
Akadémia szabályai szerint* Akadémiai Kiadó
- Takács András: *Találkozás egy fiatalemberrel avagy élő  
legendák az iskolapadban* Közgazdasági Politechnikum
- Honfoglaló Magyarország legnépszerűbb  
kvízzjátékának társasjáték változata AB-MM Kft.
- A világ helyzete 2004. A washingtoni Worldwatch Institute  
jelentése a fenntartható társadalomhoz  
vezető folyamatról Föld Napja Alapítvány
- Grandpierre Attila:  
*Életünk és a Mindenséget átható rend* Barrus Könyvkiadó
- Nagy Botond – Péter László: *Hungary* Grimm Kiadó
- Huszti Péter: *... sárból, napsugárból...*  
*Szerepek, játszótársak, történetek* Európa Könyvkiadó
- Szepesi Ádám (fotók): *Magyarország száz csodája* Totem Kiadó
- Ottlik Károly:  
*Protokoll, viselkedéskultúra* Medicina Könyvkiadó Panoráma
- Bettger, Frank: *Az üzletkötés iskolája* Bagolyvár Kiadó

### Ifjúsági és gyermek:

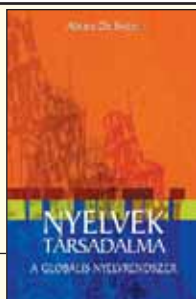
- Lovagkor. 100 állomás – 100 kaland Gulliver Kiadó
- Varró Dániel: *Túl a Maszat-hegyen* Magvető Kiadó
- Muhi András és a pacák birodalma Anno Kiadó
- Bölcsességek ballagóknak Park Kiadó
- Gravett, Christopher: *Várak – Szemtanú*
- Milér, Zdenek – Doskočilová, Hana:  
*Vakond és a televízió* Móra Ferenc Könyvkiadó
- Saint Exupéry, Antoine de:  
*A kis herceg* Móra Ferenc Könyvkiadó
- Capek, Karel:  
*Dásenka avagy egy kölyökkutya élete* Ab Ovo Kiadó
- Varga Katalin: *Gőgös Gúnár Gedeon* Móra Könyvkiadó
- Böszörményi Gyula: *Gergő és az álomfogók* Magyar Könyvklub
- Röhög az osztály  
*Válogatott, eredeti aranyköpések* Égisz Kft – NetContact Kft.

A nyelvi megosztottság olyan emberek révén győzhető le, akik egynél több nyelven beszélnek, s így fenntartják az érintkezést a különböző csoportok között. Tehát a többnyelvűség az, ami a nyelvi csoportok sokaságára töredezett emberiséget összetartja.

Abram de Swaan:

## A nyelvek társadalma

2600 Ft, a kiadóban 15% kedvezménnyel

Typotex Kiadó 1024 Budapest, Retek u. 33–35.  
Telefon/fax: 316-3759, www.typotex.hu

## ÁLLÁST KERES

„Több évtizedes könyvkereskedelmi és többéves kiadói gyakorlattal Polgár László, a Kandó Kálmán Műszaki Könyvesbolt volt vezetője állást keres. Telefon: 70/5104364”

## ÁLLÁST AJÁNL

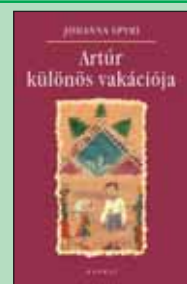
Ismert könyvkiadó keres mellékfoglalkozású vagy külső munkatársként szerkesztőt némi szakmai gyakorlattal, angol nyelvtudással.

06-30-9618-236

### Johanna Spyri: **Artúr különös vakációja**

128 oldal, 990 Ft

A világhírű Heidi írójának történetében Artúr, az árva fiú hamar barátságot köt Mókuskával, a csupaszív, örökmozgó kislánnyal, mikor náluk tölti a nyári vakációt. A mulatságosnak induló kalandok sora egyre komolyabbá válik, míg egy nem remélt találkozás Artúr álmának beteljesedését ígéri...

Harmat Kiadó  
1114 Bp. Bukarest .u. 3. Telefon/fax: 466-9896



# Helikon Kiadó Okolicsányi Tamással

## beszélget Nádor Tamás

*Magyarországi látogatásakor – eltekintve a Bajcsy-Zsilinszky út szmogjától – a Helikon budapesti részlegében az isteni Apollón otthonosan érezhetné magát. Megerősítve a kiadó igyekezetét, sokrétű magas és elmélyült szellemi tevékenység védnöke lehetne Hellászon túl is, Hunniában. S ha bozzánk elkísérnék, olvasni-, tanulmányozni- és gyönyörködnivalót találnának szomszédai, a múzsák. Klasszikus forrásművek, dokumentumok, kézikönyvek, szöveggyűjtemények, reprezentatív albumok, művelődéstörténeti, tudományos, szépirodalmi alkotások sokadalmában még önnön arcát, bagyatékát, szellemiségét is fölismerhetné e kis vendégcsapat. S a Helikon könyvesházában bizonyára illos kávéval is megkínálnák a tíz magaslati látogatót.*

■ – *Ismeretes: ön viszonylag friss igazgatója a Helikonnak. Milyen előzmények, vonzások és választások révén lett e cég irányítója?*

– Édesanyám a váci városi könyvtárban dolgozott – óhatatlanul olvasó gyerekként serdültem. Orvosnak készültem, de nem vettem fel az egyetemre, így egy ideig könyvesboltban dolgoztam. Ezt követően huszonöt évet „húztam le” a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalatnál, különböző munkakörökben. Végül a beszerzési főosztályról mentem el 1990-ben „magánzósnak”. S bár sok korábbi gát átszakadt akkor, három évnyi gyürkőzés után beláttam: az effajta vállalkozásról – életkoromnál fogva – lekéstem. 1993-ban kerültem majd’ tíz esztendőre a Magyar Könyvklubhoz, ahol kivált akkor tanultam sokat, amikor a Bertelsmann világcég volt a tulajdonos. Megtanultam, hogy a mai könyvpiacra minden egyes könyv sorsát – megjelenésének időpontját, példányszámát, kiadásmódját stb. – előre modellezni kell. 2002-től kis ideig egy magánkiadót működtettem. Amikor új tulajdonosa lett a Helikonnak, pályázat révén 2003. júniusában kerültem ide. Elképzeléseimnek bizalmat előlegeztek.

– *A Helikon 1982 óta működik, s egyike a tektonikus politikai-gazdasági-kulturális változások ellenére töretlenül tekintélyes kiadóknak. Mit kívánt-kíván megőrizni?*

– Természetesen nem akartam semmiféle „új seprő jól seper” elvet érvényesíteni. Hiszen aki szakmánkban járatos, az tudja jól: a Helikon név és embléma kezdettől „huzonnégyszeres karátos” fémjelzés. Egyebek közt

azért is, mert annak idején a művelődéstörténet, a história, a képzőművészet s a szépirodalom körében – korának legmagasabb színvonalán – publikált hasonmás és különleges értékű más bibliofil köteteket. A Nekcsey Biblia, a Jordánszky-kódex, a Vizsolyi Biblia, a Bibliotheca Corviniana; A múlt születése vagy a Magyar líra klasszikusai című, sokkötetes sorozat mutatja például a szándékot, igényt. Olyan műhely volt ez, amelyben kitűnő szerkesztők dolgoztak, s a könyvművészet klasszikusa, Szántó Tibor szabott esztétikai mércét. És Szász Endrétől Kass Jánosig ívelt a grafikusok, illusztrátorok névsora. Ezt a hagyatékot természetesen vállalni lehet, sőt kell. Ám akkoriban minden kiadónak kiosztották a feladatát, így konkurenciával nem kellett számolnia. S a Helikon annyi dotációt kapott, amelyből igen szép köteteket készíthetett, sokak számára hozzáférhető áron. Így a magukra adó értelmiségiek házi könyvtárából nem hiányozhattak a Helikon kiadványai. Ám most persze egészen mások a körülmények, lehetőségek, követelmények.

– *A hagyaték szóval nyilvánvalóan jelezte: van vállalható hagyomány, de van, amitől búcsúzni kell. Miben kell a Helikonnak megújulnia?*

– Köztudomású: a szabad piacon nincsenek eleve szavatolt, támadhatatlan előjogok, minden kiadónak fel kell mérnie, mi nek a jogát szerezheti meg, melyik „termékét” milyen minőségben, mennyiségben képes értékesíteni. A Helikon továbbra is a szép, értékes történeti-művelődéstörténeti,

társadalomtudományi, szépirodalmi művek kiadója kíván maradni. Ezért is kötöttünk együttműködési szerződést az Országos Széchényi Könyvtárral ösnyomatványok megjelenítésére. Ennek jegyében adjuk majd ki az Anjou-legendáriumot, né amely, eddig még publikálatlan Corvinát stb. Immár korunk színvonalán, digitális technikával. Ekként a könyvtár számára is elektronikusan rögzítjük kincseit. S a művekhez társítjuk a legfrissebb kutatási eredményeket tartalmazó tanulmányokat. Né tán naptár is készül a legszebb oldalak felhasználásával. Magyar és egyetemes értéket adunk újra közre hasonló megőrző szándékkal; például a Csíksomlyói passiót, vagy mondjuk Omar Khajám Rubáját-ját. A kiadó holdudvarába tartozó kitűnő szellemi emberek gyakran adnak ötleteket. Folytatjuk például „kis” Gondolkodók című sorozatunkat. Ezúttal László Gyula Kettős honfoglalás és Rásonyi László Hidak a Dunán című művét egy kötetbe foglalva; továbbá Mandeville, illetve Shaftesbury filozófiai műveivel. A társadalomtudomány iránt is fogékonyak maradunk, a napi politikától azonban igyekszünk távol maradni. Természetesen a szépirodalommal sem leszünk mostohák: klasszikus költőink alkotásait továbbra is méltó köntösben kínáljuk – József Attilától Kányádi Sándorig. És persze sorozatosan közöljük Márai Sándor életművét: új meg új kiadásokban, illetve megjelentetjük eddig még publikálatlan műveit is. Mert az ő munkássága olyan el-évülhetetlen érték, amely a reneszánszát éli. Ezért is mondogatom: ha lehetne még egy Máraink, gondtalanul működhetne a Helikon. S el ne feledjem különleges újdonságunkat: Korniss Péter Fényes Magyarország című káprázatos albuma friss fotográfiákat tartalmaz; ez a mi uniós önarcképünk, tiszteletadásunk.

– *Kiadójuk földszintjén található a Helikon Könyvesház, Budapest egyik legszebb könyv-árubáza. Sürgő szellemi élet színhelye volt ez korábban...*

– Bár a Bajcsy-Zsilinszky úton csekély a gyalogos forgalom, bankok, biztosítók szép számmal működnek a környéken. A még mindenre figyelő érdeklődőkön túl, ezek vonzaskörére is számítunk. Jó lenne, ha e pezsgő szellemi életre valóban alkalmas helyen könyvbemutatót könyvbemutató követhetne. Újdonságaink premierjén szívesen látjuk olvasóinkat itt, de más kiadók friss kötetait is örömmel bemutatjuk a Helikon Könyvesház „ékszerdobozában”.

Az összeállítás a Könyvtárellátó Közhazsnú Társaság információs rendszere alapján készült. A felsorolt könyveket a Könyvtárellátó már felajánlotta megvásárlásra a könyvtáraknak, ill. megrendelhetők a társaság home lapján ([www.kello.hu](http://www.kello.hu)).

1997. évi XXXI. törvény a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról és a 15/1998. (IV. 30.) NM rendelet a személyes gondoskodást nyújtó gyermekjóléti, gyermekvédelmi intézmények, valamint személyek szakmai feladatairól és működésük feltételeiről. Okker. Fűzött: 1500 Ft

## A

Adamikné Jászó Anna: 33 téma a szövegértő olvasás fejlesztésére. Az esszéírás tanításával: a középszintű korosztálynak. Holnap. Fűzött: 2900 Ft

A három jóbarát. Köteles 2000. Kötött: 1480 Ft

A nevelésméletem alapkérdései. Tanulmányok. APC-Stúdió. Fűzött: 5000 Ft

Aspray, William: Neumann János és a modern számítástechnika kezdetei. Vince. Kötött: 3995 Ft

A szlovákiai iskolarendszer. A Katedra Társaság reformtervezetei. 3. (Katedra könyvek 29.) Fűzött: 1300 Ft

Atkinson, Kate: Fénykép ezüstkeretben. Geopen. Fűzött: 2490 Ft

A vetőmag születése. A vetőmagtermesztés elmélete és gyakorlata. Agroinform. Fűzött: 5900 Ft

A világ legszebb meséi: örök mesék. 1. A három kismalac és más mesék. Juventus. Kötött: 1280 Ft

A világ legszebb meséi: örök mesék. 3. A nyúl meg a teknős és más mesék. Juventus. Kötött: 1280 Ft

A világ legszebb meséi: örök mesék. 4. Piroska és a farkas és más mesék. Juventus. Kötött: 1280 Ft

## B

Bagdy Emőke – Korsós Gizella – Baktay Miklós: Életút. Fejlődéslelektan a fogantatástól a halálig. Baktay és Bernáth. Fűzött: 2897 Ft

Bajomi-Lázár Dávid: Párizs, 2003–2004. Útikönyv és térkép. Tábla és Penna Kvk. ([Utikonyv.com](http://Utikonyv.com)) Fűzött: 2790 Ft

Bajomi-Lázár Dávid – Simek Zsuzsa – Dezső András: Málta, 2004–2005. Útikönyv és térkép. 2. kiad., Tábla és Penna Kvk. ([Utikonyv.com](http://Utikonyv.com)) Fűzött: 2990 Ft

Baktay Zelka – Szakács Zoltán: A horkolás. Hogyan szabaduljunk meg tőle vagy hogyan éljünk együtt vele? Dr. Baktay BT. Fűzött: 1896 Ft

Baldacci, David: Ne higgy senkinek! Európa. Fűzött: 2200 Ft

Balogh János – Eszes Hajnal: Kedvenceink. magyar kutyafajták. Alexandra. Fűzött: 699 Ft

Balogh János – Eszes Hajnal: Királylány és más foglalkozások lányoknak. Alexandra. Fűzött: 699 Ft

Balogh János – Eszes Hajnal: Úrhajós és más foglalkozások fiúknak. Alexandra. Fűzött: 699 Ft

Bampton, Bob – Epes, Katja: Bobi a baromfiudvarban. Köteles 2000. Kötött: 980 Ft

Bampton, Bob – Epes, Katja: Frici az állatkerben. Köteles 2000. Kötött: 980 Ft

Bárdi Nándor: Tény és való. A budapesti kormányzatok és a határon túli magyarság kapcsolattörténete: problémakatalógus. Kalligram. Fűzött: 2000 Ft

Barta Tamás – Bauer János: Általános titkársági ismeretek. Váltl. utánn., Szókratész Külgazd. Akad. Fűzött: 2500 Ft

Bárfai Barnabás: Információ és kommunikáció. [Internet, elektronikus levelezés, Outlook Express, Outlook, weblapkészítés]. [ECDL 2004]. BBS-INFO. (Informatikai füzetek 7.) Fűzött: 790 Ft

Bárfai Barnabás: Szövegszerkesztés. [általános tudnivalók, Edit, WordPad, Word 6, 7, 97, 2000, XP, 2003, tanácsok, iratminták]. [ECDL 2004]. 4. kiad., BBS-INFO. (Informatikai füzetek 3.) Fűzött: 870 Ft

Bárfai Barnabás – Szücs Sándor: A számítógép használata és a fájlkezelés. Operációs rendszerek: [géprekezelés, DOS, Windows 95, 98, NT, ME, 2000, XP, Norton Commander, Total Commander, tömörítés, vírusirtás]. [ECDL 2004]. BBS-INFO. (Informatikai füzetek 2.) Fűzött: 980 Ft

Bárfai Barnabás – Szücs Sándor: Az információ-technológia fogalmai. [Általános fogalmak, hardver, szoftver, hálózatok, felhasználás, környezet, biztonság, törvény, kifejezésgyűjtemény, stb.]. [ECDL 2004]. BBS-INFO. (Informatikai füzetek 1.) Fűzött: 870 Ft

Bárfai Barnabás: Táblázatkezelés. [Excel 5, 7, 97, 2000, XP, 2003]. [ECDL 2004]. 4. kiad. BBS-INFO. (Informatikai füzetek 4.) Fűzött: 790 Ft

Bartos-Elekes Ildikó: Buksi kutya és a fekete macska. Literator. Fűzött: 840 Ft

Bék Gerzson – Csiffáry Tamás: Magyar szinonima kéziszótár. [A – Z-ig]. [9000 címszó, 70 000 rokon értelemű szó]. Könyvműves Kvk. Kötött: 1980 Ft

Berger, Monika: Fakanálfurák. [miniatívokkal]. Cser K. (Színes ötletek 2004/95.) Fűzött: 698 Ft

Bobó kutya és más történetek. Köteles 2000. Kötött: 1480 Ft

Bolyai János emlékkönyv. MAG: Teria. Fűzött: 1200 Ft

Bóta Gábor: Új beszélgetések. Budapest-Print. Kötött: 2998 Ft

Brumi maci kalandjai. Köteles 2000. Kötött: 1480 Ft

## C

Čapek, Karel: Dásenka avagy egy kőlyökkutya élete. Ab Ovo. Kötött: 2100 Ft

Carver, Charles S. – Scheier, Michael F.: Személyiségpszichológia. Váltl. utánn., Osiris. (Osiris tankönyvek) Kötött: 4980 Ft

Chopich, Erika J. – Paul, Margaret: A gyógyító gyermeki én. Út a lelki egyensúly felé. 2. kiad. Animus. (Önsegítő könyvek) Fűzött: 1290 Ft

Cockle, Joy – Widdowson, Kay: A boldog fa. Mozgatható számoló-

könyv. Aréna 2000. Kötött: 2290 Ft

Coelho, Paulo: Tizenegy perc. Atheneum 2000. Kötött: 1980 Ft

Collodi, Carlo: Pinokkió kalandjai. Váltl. utánn., Ciceró. (Klasszikusok fiataloknak) Kötött: 1800 Ft

Cross, Amanda: Egészséges étrend kicsiknek. Alexandra. Fűzött: 2999 Ft

Czeglédy Anita: Identifizierende Distanz: Peter Handke und Österreich. Zur Periode zwischen Langsame Heimkehr und Mein Jahr in der Niemandsbucht. Károli Egy. K. Fűzött: 2180 Ft

## Cs

Csanda Máté: A magyarok története. Liliom Aurum. Fűzött: 1700 Ft

Cseh Katalin: Bűvös ládikó. Gyermekversek. Tinivár. Fűzött: 840 Ft

Csehov, Anton Pavlovics: A fekete barát. Farkas L. I. Fűzött: 1600 Ft

Csicsay Alajos: Királyok, fejedelmek, kormányzók. 3. átd. kiad., Liliom Aurum. (Katedra könyvek 24.) Kötött: 2500 Ft

## D

Dárdai Árpád: Mobil távközlés, mobil internet [elektronikus dok.]. A mindennapok kommunikációs technikája. Szöveg és képek. Mobil Ismeret.

Dezsolipót: Magyar hazám. Három cserkész barangolása Magyarországon. Ég Fiai. Fűzött: 2900 Ft

Dosztojevszkij, Fjodor Mihajlovics: A Karamazov testvérek. 1. köt. 4. kiad., Jelenkor. Kötött: 4200 Ft a két kötet

Dosztojevszkij, Fjodor Mihajlovics: A Karamazov testvérek. 2. köt. 4. kiad., Jelenkor. Kötött:

Doyle, Arthur Conan, Sir: A bíborvörös dolgozószoba. Regény: Sherlock Holmes kalandjai. Sensus. Kötött: 1690 Ft

## E

Endes Mihály: Szépséges Hortobágy. Csokonai. Kötött: 2400 Ft

Énekes Ferenc: A kiadványszerkesztés. 4. Nyomatás. Kötött: 2990 Ft

Eörsi István: Kérdések, barátainak. [Versek]. Noran. Fűzött: 1400 Ft

Erikson, Steven: Tremorlor kapuja. A malazai bukottak könyvének regéje. Alexandra. Kötött: 2999 Ft

Európa útján a Tápó-vidék művelődéstörténeti emlékeivel. Nagykáta Város Önkormányzata. Kötött: 2700 Ft

## F

Fábián Imre: Az otthon. Literator. Fűzött: 840 Ft

Fekete János: Fizika: európai diák-szótár. Magyar–német: német–magyar. Spirit(us). (Spirit(us) szótárak) Fűzött: 6300 Ft

Fekete János: Matematika: európai diák-szótár. Magyar–német: német–magyar. Spirit(us). (Spirit(us) szótárak) Fűzött: 6300 Ft

Félezszer a Fradiért. Hatvanan dr. Géczy István hatvan évéről. Framy. (Fradi Futballmúzeum 45.) Kötött: 3490 Ft

Fiar Sándor – Nagy Balázs: Olvadó jövő. Magyar expedíció az Antarktiszon. General Press. (Különleges könyvek sorozat) Kötött: 2800 Ft

Frederick, Robert: Autók. Ventus Libro. (100 kérdés – 100 válasz) Kötött: 1490 Ft

Frederick, Robert: Repülőgépek. Ventus Libro. (100 kérdés – 100 válasz) Kötött: 1490 Ft

Frederick, Robert: Számítógépek. Ventus Libro. (100 kérdés – 100 válasz) Kötött: 1490 Ft

Frederick, Robert: Vonatok. Ventus Libro. (100 kérdés – 100 válasz) Kötött: 1490 Ft

Fuld, Werner: Az elátkozott Paganini. Egy legenda története. Európa. Kötött: 2200 Ft

## G

Garaczi László: Mintha élnél: egy lemur vallomása 1. 2. jav. kiad., Jelenkor. Kötött: 1900 Ft

Gerecs Zsuzsanna Brigitta: Dróték-szerek. Cser K. (Színes ötletek 2004/97.) Fűzött: 698 Ft

Goldstein Imre: Elmenőben. [versek]. Múlt és Jövő K. (Múlt és Jövő könyvek) Fűzött: 1300 Ft

Grandpierre Attila: Életünk és a Mindenségét átható rend. Barrus. Kötött: 2350 Ft

Grass, Günter: A bádogdob. Európa. Kötött: 2900 Ft

Gregorios Nazienzenos: Kortárs szentek kortárs szentekről. Jel. (Ókeresztény örökségünk 7.) Fűzött: 1200 Ft

## Gy

Gyócsi László: Lelkét őrzik a sasok. Történelmi regény. Szerző. Fűzött: 2000 Ft

## H

Haggadah. A peszách ünnepi elbeszélés. Makkabi. Kötött: 3990 Ft

Hajnal István: Az elégett remény. Válogatott írások. Makkabi: Szerző. Fűzött: 1980 Ft

Harrison, Hazel: Művészakadémia. Rajzolás, vízfestés, olaj- és akrilfestés, pasztellfestés: [minden,

## Minden könyv egy helyen!

# TANKÖNYVCENTRUM

## a Kódex Könyvárúháiban

Budapest V., Honvéd u. 5. (A Parlamenttől egy percre.)

Telefon: 331-0126, 331-0127

Az általános és középiskolai tankönyvek közel teljes választékával várjuk kedves vásárlóinkat.

Minden könyvet egy helyről!

amit a rajzolásról és a festésről tudni kell]: [gyakorlati kézikönyv kezdők és haladók számára]. Glória. Kötött: 6490 Ft

Házikerti kézikönyv. 4. kiad. Mezőgazda. (Kertészkönyvtár) Kötött: 3500 Ft

Házon kívül. Ventus Libro. (Az első képes angol szótáram) Kötött: 1490 Ft

Hegyi Ildikó: Add a kezed! Az óvodába lépés élményei: gondolatok szülőknek, pedagógusoknak. Okker. Fűzött: 1650 Ft

Heltai Nándor: "És egyszer csak elkezdődtek a kecskeméti népzenei találkozók...". Egy országos vállalkozás város- és népzene-történeti háttérrel. Kecskeméti Lapok. (Porta könyvek) Fűzött: 2100 Ft

Heltai Nándor: "Isten és emberiség jutalmazza őt érdemei szerint". Ács Károly, a "tettekben hazafi" küzdelmes élete. Kecskeméti Lapok. (Porta könyvek) Fűzött: 560 Ft

Hernandez, Michael J.: Adatbázis-tervezés. A relációs adatbázisok alapjairól földi halandóknak. Kiskapu. Fűzött: 4950 Ft

Hogyan használjam? [elektronikus dok.]. Interaktív oktatóprogram. Interaktív multimédia. BBS-INFO.

Holland, Eileen: Boszorkánypraktikák. [A mágia ősi művészetének gyakorlása a modern világban]. Édesvíz. Kötött: 2900 Ft

Horvátország. Kossuth. (Nyitott szemmel) Fűzött: 4990 Ft

Hurrá! Nyaralunk. Ventus Libro. (Az első képes angol szótáram) Kötött: 1490 Ft

Husztai Péter: ...sárból, napsugárból.... Szerepek, játszótársak, történetek. Európa. Kötött: 2400 Ft

I lancu Laura: Pár csángó szó. Hargita K. Fűzött: 1660 Ft

Informatikai teszt- és feladatgyűjtemény. [alapgazdálkodás, gépkezelés, DOS, Windows, Internet, elektronikus levelezés, vírusok, tömörítés, segédprogramok, szövegszerkesztés, táblázatkezelés, adatbázis-ke-

zelés, prezentáció, grafika, programozás, stb.]: [ECDL 2004]. BBS-INFO. (Informatikai füzetek 9.) Fűzött: 1970 Ft

Intrastat kézikönyv. Az Európai Unió részére nyújtandó kötelező adat-szolgáltatáshoz: alapkönyv. BBS-INFO: Double Consult. Fűzött: 5400 Ft

Iosephus Flavius: A zsidó háború. 6. kiad., Talentum. Kötött: 2450 Ft

Iosephus Flavius: A zsidók története. XI-XX. könyv. 4. kiad., Talentum. Kötött: 2450 Ft

Iparraguirre de las Casas, Ute – Schmitt, Gudrun: Üvegfestés: térbeli lakásdíszek. [mintávevőkkel]. Cser K. (Színes ötletek 2004/96.) Fűzött: 698 Ft

Irodalom, művészet az alteritás korában. Feladat- és szöveggyűjtemény a 9. évfolyam számára. Holnap. Fűzött: 1600 Ft

J

Janikovszky Éva: Bertalan és Barnabás. 3. kiad., Móra. Kötött: 1690 Ft  
Janikovszky Éva: Felnötteknek írtam. 8. kiad., Móra. Kötött: 1590 Ft  
Jó munkát! Ventus Libro. (Az első képes angol szótáram) Kötött: 1490 Ft

K

Kádár Ferenc: Múzsák ölelkezése. Tinivár. Fűzött: 840 Ft

Kádár Tímea: Madrid, 2004–2005. Útikönyv és térkép. Tábla és Penna Kvk. (Útikönyv.com) Fűzött: 2490 Ft

Kapronczay Károly: Közép-Európa orvosképzése. OPKM. Fűzött: 800 Ft

Kartali Zsuzsa – Udvari Gábor: Úti cél: Kína. [Peking, Sanghaj]. Kalandor Kvk. Fűzött: 1690 Ft

Keane, John: A civil társadalom. Régi képzetek, új látomások. Typotex. (Civil szellem 1.) Fűzött: 2400 Ft

Kenneth, Claire: Felhők felett. Pappker. (Romantikus klasszikusok) Fűzött: 550 Ft

Kerner Pál: Pozsonytól Kölnig. Kitelepítésünk története: ami megelőzte és ami követte, 1945–1970. Accordia. (Sors és történelem 1.) Fűzött:

3000 Ft  
Kiss Sándor: Matematikus a XX. század viharában. Maurer Gyula életpályája. EME: Appendix. Fűzött: 2520 Ft

Kocsis Barnabás: Huszárkalandjaim. Hajja. (20. századi hadtörténet) Kötött: 2499 Ft

Koczkás Sándor – Fábián Imre: Koczkás Sándor meséi. 3. kiad., Literator. Fűzött: 1400 Ft

Koloh Elek: Tehetsz egy szívességet. Humor, izgalom, erotika. Kecskeméti Lapok. Fűzött: 1800 Ft

Koontz, Dean R.: Az arc. Animus. Fűzött: 1790 Ft

Koontz, Dean R.: Idegenek. Animus. Fűzött: 1690 Ft

Köpeczi Béla: Rákóczi útjain. Tanulmányok. Lucidus. (Kisebbségkutatás könyvek) Fűzött: 2200 Ft

Kosztolányi Dezső: A léggömb elrepül... és más novellák [hangdok.]. Kossuth: Mojzer. (Hangoskönyv)

Kovács László: Vadászlexikon. Saxum. Kötött: 1990 Ft

Kulcsár Ferenc: Ördögcséker. Bodrogközi legendák, mondák, regék és hiedelmek a honfoglalástól a huszadik századig. Liliium Aurum. Kötött: 2500 Ft

Kulcsár István: Távol Európától. Korona. Fűzött: 2300 Ft

Kundera, Milan: Nevetséges szerelmek. Európa. Kötött: 1900 Ft

L

Landgráf Katalin – Penkala Éva – Sziitner Andrea: Nagy szövevény. 1. 2. kiad., Mezőgazda K.: Planétás. (Hagyomány és vidék) Kötött: 4500 Ft

Lasz György: Állj, vagy lövök! [Posztumusz életírás]: [rendőrsztorik, sorsok, emberek és esetek]. INKAL Security. Kötött: 2450 Ft

László Gyula – Rásonyi László: A "kettős honfoglalás". 2. jav. kiad. Helikon. Kötött: 2490 Ft

Láthatatlan útitársak. Mennyei könyv az őrangyalokról. Canissa. Kötött: 1800 Ft

Lator László: Kakasfej vagy filozófia?

Mire való a vers? Európa. Kötött: 1600 Ft

Lázár Ervin: A kislány meg az oroszlánok. Meseregény. 4. kiad., Osiris. Kötött: 1680 Ft

Lee, Harper: Ne bántsátok a feketerigót! Geopen. Fűzött: 2490 Ft

Legszébb népballadaink. 2. bőv. kiad., Tinivár. Fűzött: 1680 Ft

Lévai Zoltán – Bauer János: A személyügyi tevékenység gyakorlata. 2. átd. kiad., Szókratész Külgazd. Akad. Fűzött: 2500 Ft

Lovas nemzet. A magyarság és a jó évezredek átívelő barátságáról. Helikon. Kötött: 6990 Ft

Löwy, Juval: .NET komponensek programozása. [Karbantartható rendszerek komponensorientált tervezése és fejlesztése]. Kossuth. Fűzött: 4990 Ft

Lübeck, Walter: A spirituális NLP kézikönyve. Az ész és a szív harmóniájának megteremtése szellemi úton. Bioenergetic. Fűzött: 1800 Ft

Lugosi Lugo László: Budapest. A Vár: Castle District. [magyar – angol]: [Hungarian – English]. Vince. Kötött: 2795 Ft

M

M.a.g.u.s. alapkönyv. Inomi. Kötött: 6500 Ft

Magyar jelentés-árrnyalatok. Kossuth: XXI. Század Társ. Egyes. Fűzött: 1490 Ft

"Magyar voltál! Ezért!". Michal Vasko Kvk. Kötött: 2500 Ft

Mankell, Henning: A fehér nőstény oroszlán. Mérték K. Kötött: 2999 Ft

Mankell, Henning: A fiú, aki a hóban aludt. Joel Gustafson története folytatódik. Móra. (Az én könyvtáram) Kötött: 1650 Ft

Márai Sándor: Napnyugati őrzár. Egy utazás regénye. Helikon. Kötött: 1690 Ft

Márai Sándor: Palackposta Márai Sándortól. Bíbor. Kötött: 1500 Ft

Marschalkó Lajos: Mindhalál. Történelmi elbeszélések. [Repr. kiad.] Ég Fiai. Fűzött: 1400 Ft

Márton László: Árnyas fűtca. Jelen-

## ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

### Kedves Olvasónk!

Azt javasoljuk Önnek: fizessen elő lapunkra! Sokféle terjesztési módszert kipróbáltunk, és meg kellett állapítanunk, hogy egyik sem vetekszik az előfizetés módszerével.

**A Könyvhetet megrendelheti a szerkesztőség címén:**

**1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. levélben vagy az itt található kitöltött, kivágott megrendelőszelvényen, vagy faxon a 466-0703 telefonszámon.**

#### MEGRENDELÉS

Megrendelem a Könyvhetet 1 évre 3528 Ft előfizetési díjért. Kérem, küldjenek postai csekket az előfizetési díj befizetéséhez.

NÉV.....

CÍM.....

.....

## Magyar Könyvgyűjtő

A régi könyvek és az antikvitások kedvelőinek.

Megvásárolható a szerkesztőségben 680 forintért.

Kedvezményes előfizetési díj 2004. évre (10 szám) 4500 Ft.

Megrendelhető a szerkesztőségben: 1114 Budapest, Hamzsabégi út 31. Telefon/fax: 466-0703



#### MEGRENDELÉS

Igen, szeretnék tájékozott lenni a régiségek világában, emiatt megrendelem a Magyar Könyvgyűjtő c. újságot a 2004. évre (10 lapszám) 4500 Ft előfizetési díjért.

Kérem, küldjenek belföldi postautalványt és számlát az előfizetési díj befizetéséhez.

NÉV .....

CÍM .....

kor. Kötött: 1900 Ft  
 Meade, Glenn: Az árnítás hálója. I.P.C. Kvt. (I.P.C. könyvek) Fűzött: 1400 Ft  
 Mesék és versek kincsestára. Alexandra. Kötött: 1999 Ft  
 Miessner, Wolfgang: Edzés gépeken. Cser K. (Fitten & egészségesen) Fűzött: 1498 Ft  
 Molnár Gábor: Hőseposz. Inomi. Fűzött: 1590 Ft  
 Mondd, szereted az állatokat? Új Palatinus. Kötött: 2900 Ft  
 Mumby, Keith: Vezérfonal táplálékallergiákhoz és környezeti ártalmakhoz. Gold Book. Fűzött: 1999 Ft

**N**

Narvekar, Subodh: Állatok. 1. Holló. (Tanulj meg rajzolni!: árnyékolás ceruzával: újszerű képzőművészeti sorozat) Fűzött: 650 Ft  
 Narvekar, Subodh: Állatok. 2. Holló. (Tanulj meg rajzolni!: árnyékolás ceruzával: újszerű képzőművészeti sorozat) Fűzött: 650 Ft  
 Narvekar, Subodh: Arcképek. Holló. (Tanulj meg rajzolni!: árnyékolás ceruzával: újszerű képzőművészeti sorozat) Fűzött: 650 Ft  
 Narvekar, Subodh: Vázlatkészítés. Holló. (Tanulj meg rajzolni!: árnyékolás ceruzával: újszerű képzőművészeti sorozat) Fűzött: 650 Ft  
 Németh Gábor: Zsidó vagy? Kalligram. Kötött: 1990 Ft  
 Németh Kálmán: Fába vésett gondolatok. Föt Önkormányzatának Németh K. Emlékbiz. Kötött: 2500 Ft  
 Nigg, Walter: Nagy szentek élete. 1. Jel. Fűzött: 1360 Ft  
 Nikolova, Ani: A bolgár tengerpart. Barrus. Fűzött: 1980 Ft  
 Nöstlinger, Christine: Suzi titkos naplója. Animus. (Andersen-díjas írók) Kötött: 1490 Ft  
 Novum képes enciklopédia. Novum. Kötött: 7500 Ft

**O**

Old Boys. 25 év. Novella. Kötött: 1990 Ft  
 Ormos Mária: A gazdasági világváltság magyar visszhangja, 1929–1936. Eötvös: PolgART. Kötött: 3800 Ft  
 Orosz Andrea – Gubics Ágnes: Kiskunság és Felső-Bácska. [látványos] [hasznos tudnivalók]. Frigoria. (Tájról tájra) Fűzött: 1690 Ft  
 Otthon. Ventus Libro. (Az első képes angol szótár) Kötött: 1490 Ft  
 Ottlik Géza: Továbbélők. 2. utánn., Jelenkor. Kötött: 1900 Ft

**Ö**

Öt kontinens országai. Földrajzi világciklopédia: [földrajz, történelem, kultúra, gazdaság, politika]. Jav. kiad., Geopen. Kötött: 9900 Ft

**P**

Pálffy Emőke: Pár kérdés a húsvétról. [Bőjti ételek és húsvéti finomságok]. D&B. (Receptklub kézikönyvek 5.) Kötött: 2300 Ft

Parsons, Tony: Egyetlen szerelmem. Európa. Kötött: 1900 Ft  
 Patel, Nita: Jóga mindenkinek. Kosuth. Kötött: 5990 Ft  
 Patterson, James: Még egy esély. Gabo. Kötött: 1990 Ft  
 Pelecanos, George P.: A nagy leszámolás. Opus. Fűzött: 1990 Ft  
 Petőfi Sándor válogatott versei. Palatinus. (Egy (két) hang: klasszikus magyar költők válogatott versei kortárs szerzők összeállításában) Kötött: 2400 Ft  
 Petróczy Éva: Donátus. Versek. Pro Pannonia. (Pannónia könyvek) Kötött: 1500 Ft  
 Plesu, Andrei: Robinson etikája. Az intervallum etikájának elemei. Tinivár. Fűzött: 1050 Ft  
 Polcz Alaine: Éjjeli lámpa. Utánn., Jelenkor. Fűzött: 1600 Ft  
 Popper Péter: Az önmagába térő ösvény. 4. kiad., Saxum. (Az égbe néző ember) Kötött: 1480 Ft  
 Pugassi, Alessandra: Dinoszauruszok: a titokzatos őshüllők. Juventus. (A természet csodái) Kötött: 890 Ft

**R**

Rabb, Jonathan: Q könyve. Opus. Kötött: 2990 Ft  
 Rafai Pál: Állathigiénia. Agroinform. Kötött: 6800 Ft  
 Röhög az osztály. Válogatott, eredeti aranykópések gyűjteménye. Égisz: NetContact Kft. Fűzött: 1250 Ft  
 Román György: A magányból. Regény. 2. kiad., Román Gy. Alapítvány. Kötött: 2450 Ft  
 Rowling, J. K.: Harry Potter és a Tűz Serlege. Animus. Kötött: 3290 Ft  
 Rushdie, Salman: Sátáni versek. Regény. Konzorcium: [M. Kvk] Kötött: 3480 Ft

**S**

Sagner-Düchting, Karin: Claude Monet. 1840–1926: a szem örömnépe. Taschen- Vince. Fűzött: 5495 Ft  
 Santlofer, Jonathan: Halálművész. Kalandor Kvk. Fűzött: 1990 Ft  
 Sarney, José: Saraminda. Európa. Kötött: 2100 Ft  
 Schiller Róbert: Egy kultúra között. Typotex. (Válogatott írások) Fűzött: 2500 Ft  
 Schmidt József: Bevezetés India szent irodalmába. Farkas L. I. Fűzött: 1800 Ft  
 Schneider Attila: A sakk romantikája. Kalandor Kvk. Kötött: 3450 Ft  
 Setford, Steve: Kígyók és egyéb hüllők. Aréna 2000. (Marshall mini) Fűzött: 2390 Ft  
 Shan, Darren regényes története. 9. kv. A hajnal gyilkosai. Móra. (Vámpír könyvek 9.) Kötött: 1790 Ft  
 Skandinávia. Kossuth. (Nyitott szemmel) Fűzött: 5990 Ft  
 Smith, Wilbur: Lángoló part. Delej. Fűzött: 1998 Ft  
 Sohonyai Edit: Le a csajokkal! avagy Kinek kell a szerelem.... 2. kiad., Móra. (Móra X könyvek) Kötött: 1490 Ft

Solstad, Dag: A mellékszereplő pillanata. Polar Alapítvány: QLT Műfordító BT. (Polar könyvek) Kötött: 1800 Ft  
 Stangl, Martin: Kerti munkák. [kertész 1x1]. 2. jav. kiad., Mezőgazda: Planétás. (Kertészkönyvtár) Kötött: 1950 Ft  
 Sugrue, Thomas: Edgar Cayce élete és filozófiája. Édesvíz. Fűzött: 3290 Ft  
 Suhai Pál: Irodalom, művészet az alteritás korában. Művelődéstörténeti album. Holnap. Kötött: 3500 Ft  
 Sütemények enciklopédiája. 1001 klasszikus recept a világ minden tájáról. Kossuth. Kötött: 6990 Ft

**Sz**

Szabó Magda: Az a szép, fényes nap. Négy dráma. Európa. Kötött: 1900 Ft  
 Szakáts István – Vid Katalin: Battonya könyvtárügye kezdetektől 1989-ig. Népek Barátsága Közművel. és Isk. Kvt. Fűzött: 500 Ft  
 Szakolczai Attila: Az 1956-os forradalom és szabadságharc. 1956-os Kut. és Kvkadói Kht. Kötött: 4900 Ft  
 Szalontay Zoltán: Házi cukrászat. Jó-kai Vár. Kvt. Fűzött: 1980 Ft  
 Szebeni Sándor: Neutroncsillag. Versek. Uránusz. Fűzött: 2100 Ft  
 Székelyföld. MTA RKK- Dialóg Campus. (A Kárpát-medence régiói: A Magyar Tudományos Akadémia Regionális Kutatások Központja és a Dialóg Campus Kiadó sorozata 1.) Kötött: 3980 Ft  
 Székely János: A nyugati hadtest. Variációk indulótémára. 2. kiad., Mentor. Fűzött: 1680 Ft  
 Szekernyés János: Jecza Péter. Mentor. (Mentor művészeti monográfiák 7.) Kötött: 2520 Ft  
 Szende Katalin: Otthon a városban. Társadalom és anyagi kultúra a középkori Sopronban, Pozsonyban és Eperjesen. MTA Törttud. Int. (Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok 32.) Fűzött: 2200 Ft  
 Szeretettel édesanyámnak. Válogatott strófák a magyar költészet remeikeiből. CAHS. Kötött: 1690 Ft  
 Szebotrányok. Mikor, hol és kivel...: mi történt azután? Ventus Libro. (Híres címlapsztorik) Kötött: 2990 Ft  
 Szigetvári János – Szigetvári-Szattinger Krisztián: Szójátékok, szöviccek és egyéb tréfás bolondságok a magyar nyelv kincsestárából. Tinivár. Fűzött: 735 Ft  
 Szuchovszky Zsolt – Várnagy Gabriella: Világszakító. Mese a földrészek keletkezéséről. Opus. Kötött: 1790 Ft

**T**

Takács Erika: Virágoskerti növényeink. [Tipp és tanácsok a fajtakiválasztáshoz, ültetéshez, gondozáshoz]. Fix K. Kötött: 6500 Ft  
 Tanka Endre: Magyar birtokpolitika az Európai Egyesült Államokban. Földviszonyaink útja Moszkvától Brüsszelig. Alterra. Fűzött: 3200 Ft

Tanulmányok Kányádi Sándorról. Kossuth Egy. K. Fűzött: 1800 Ft  
 Taylor, Barbara: Kőzetek, ásványok és fossziliák. Aréna 2000. (Marshall mini) Fűzött: 2390 Ft  
 Tola, José – Infiesta, Eva: Ásványok és kővetek atlasza. Holló. Fűzött: 1950 Ft  
 Tolna Éva: Amikor a kő is lány volt.... Tinivár. Fűzött: 630 Ft  
 Tóth Ágnes: Karóra, bableves és Nostradamus. Karcolatok, novellák. Literátor. Fűzött: 980 Ft  
 Tóth Z. László: Évszakok – égtájak. Versek. Alterra. Kötött: 2400 Ft  
 Townsend, Sue: Adrian Mole és napi hat cappuccino. Gabo. Fűzött: 990 Ft  
 Tózsér Árpád: Milétozsi kumis. Tanulmányok, kritikák, jegyzetek. Kalligram. Kötött: 1900 Ft  
 Treuillé, Eric – Erath, Birgit: Barbecue. Grillezés otthon és a szabadban. Gabo. Kötött: 5980 Ft  
 Trianon. Osiris. (Nemzet és emlékezet) Kötött: 7980 Ft  
 Trócsányi Sára: A kommunikáció jogi alapjai. Osiris. (Osiris tankönyvek) Kötött: 2580 Ft

**U**

Úfók és harmadik típusú találkozások. Földön kívüli rejtélyek, eltűnések: megmagyarázhatatlan jelenségek. Ventus Libro. (Híres címlapsztorik) Kötött: 2990 Ft

**V**

Varga Katalin: A zöld torony. Móra. Fűzött: 990 Ft  
 Virtue, Doreen: Arkangyalok és felemelkedett mesterek. [kézikönyv az istenségekkel való együttműködéshez]. Édesvíz. (Ezoterikus elméletek/angyalok) Fűzött: 2590 Ft  
 Vörös Boldizsár: "A múltat végképp eltörölni"? Történelmi személyiségek a magyarországi szociáldemokrata és kommunista propagandában, 1890–1919. MTA Törttud. Int. (Társadalom- és művelődéstörténeti tanulmányok 33.) Fűzött: 1200 Ft  
 Vörös László: Szigorúan ellenőrzött mondatok. A főszerkesztői értekezletek történetéből, 1975–1986. Tiszatáj Alapítvány. (Tiszatáj könyvek) Fűzött: 2250 Ft

**W**

Wilson, Jacqueline: Mi baj, lányok? Animus. Kötött: 1790 Ft  
 Wolf, Tony: Világjárók! Irány: a Föld. Juventus. Kötött: 1780 Ft

**Z**

Zákányi Zsuzsa: Utazás térben és időben. Napló. Uránusz. Fűzött: 2100 Ft  
 Zákányi Botond: Balaton és vidéke. Tudex. (Horgász.kul.túra: Magyarország másként) Fűzött: 3900 Ft

**webconsult**  
 Arculattervezés, Interaktív honlapok készítése,  
 Internetes alkalmazásfejlesztés, Elektronikus kereskedelem  
 Szaktanácsadás  
 Telefon: 432-9435, 432-9436, 261-2160  
<http://www.webconsult.hu>



# PAULO COELHO TIZENEGY PERC

## Test és lélek: a szerelem alkímiája



Az alkimista szerzőjének világsikerű, új könyve!

### Ciceró Könyvstúdió

1133 Bp., Pozsonyi út 61. Telefon: 239-0180

Babay Bernadette: **Helló, Csokicsaj!**

Viktor a tinédzserekre jellemző komplexusokkal küzd: gátlásos, könnyen elpirul, és nincs megelégedve a külsejével sem. Amikor szülei válása miatt átíratják egy másik gimnáziumába, találkozik a „csokicsajjal”, Karamellával. Az író beleérzéssel, humorral ábrázolja a mai tizenévesek életét, gondjait, lelkivilágát.

Kb. 200 oldal, kartonált, kb. 1690 Ft



Megvásárolható  
a Libri Kft., a Lira és Lant  
Rt. valamint  
a Magyar Könyvklub Rt.  
könyvesboltjaiban.

Ára: 8479 Ft



## KÖNYVISMERTETŐ HIRDETÉS

### Gáspár Ferenc: Johnny Fortune kalandjai c. történelmi kalandregény sorozat

■ A STRUCC trilógia kötetei – A strucc vére, A strucc terjeszkedik és A strucc halála – Nagy Lajos király korában játszódnak. Az Anjou-dinasztia kiemelkedő személyisége történelmünk méltánytalanul elhanyagolt szereplője, pedig merész hadvezér, ugyanakkor haladó szellemű gondolkodó volt, aki európai rangot vívott ki Magyarországnak.

Az első trilógia sikere arra biztatott, hogy folytassam Johnny és középkori alteregója, Szerencsés János történetét.

Másik, szintén kevésbé ismert, holott európai jelentőségű királyunk, a Sárkányos Lovagrend megalapítója, Zsigmond király lett a SÁRKÁNY trilógia központi figurája.

Terveim szerint a HOLLO trilógiával zárom ezt a kalandregény sorozatot. Ez utóbbi a Hunyadiak korát öleli majd fel.

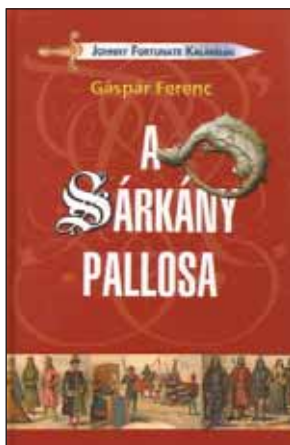
A 3 trilógián végigvonnul egy mai kerettörténet, melynek szereplői: az Amerikában élő magyar nagypapa és unokája, Johnny, no meg a magyar származású történelmtanár, Zeusz, olyan érdekes személyiségek, hogy történetük erősíti a regénysorozat mondanivalóját.

Johnny New Yorkban lakik egy soknemzetiségű környezetben, és nagypapájának elbeszélései hatására jut el álmában, fantáziájában, néha a misztikum által a középkorba.

Gáspár Ferenc

Coldwell Könyvek, 260 oldal, A/5, 1980 Ft

Megvásárolható a könyvesboltokban vagy kedvezményesen közvetlenül a kiadótól: Telefon: 1-376-5667; [www.coldwell.hu](http://www.coldwell.hu)



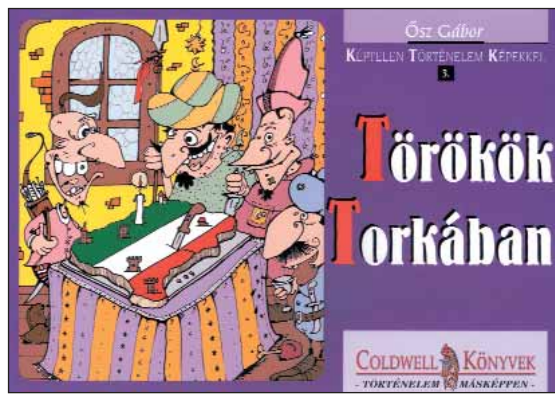
### Ősz Gábor: Törökök torkában

■ A könyv a 10 kötetes KÉPTELEN TÖRTÉNELMI KÉPEK-KEL sorozatban az Árpádok álmai és a Vigyázat! Vegyesházaiak után 3. kötetként látott napvilágot. Ősz Gábor fergetegesen megírt könyveiből akár érettségire is készülhetünk. Az adott kor problémáinak többféle elméletét oly könnyedséggel és sajátos humorral mutatja be, hogy szinte észre sem vesszük, és már fel is keltette az érdeklődésünket egy-egy történelmi személy vagy esemény. Anekdotákkal, jópofa történetekkel, beszélő nevekkel, rejtvényekkel, szöviccekkkel, tanítványai aranyköpéseivel fűszerezi a leírásokat.

A történelmi adatokat karikatúrák lazítják: az első kötetben Szűcs Édua kedvesen kaján rajzai felett mélyázhatunk. A második és harmadik kötet illusztrációit a kiadó karikatúrapályázatára érkezett legjobb rajzok alkotják, amelyek a pályázók hihetetlen fantáziájáról és rajzkészségéről tanúskodnak. A rajzolók egyre növekvő lelkesedését tapasztalva – a harmadik kötet 28 rajza 1500 beérkezett rajz közül lett kiválasztva – a további köteteket is a kizárólag történelmtanároknak és diákoknak meghirdetett karikatúrapályázatok nyertes rajzai fogják díszíteni.

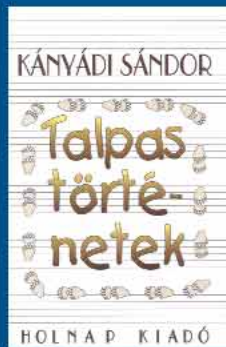
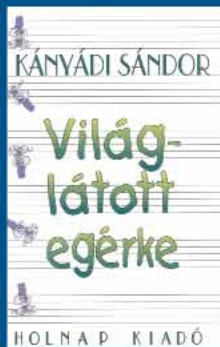
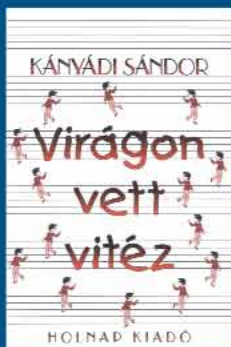
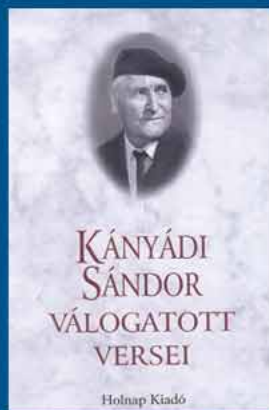
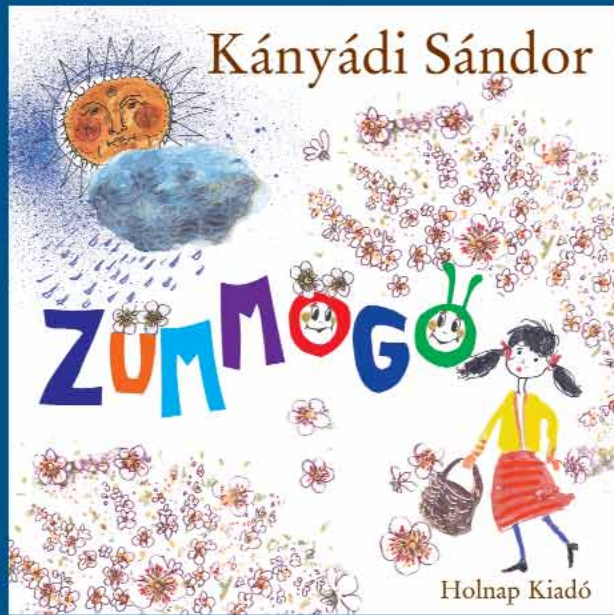
Coldwell Könyvek, 280 oldal, A/5, 1980 Ft

Megvásárolható a könyvesboltokban vagy kedvezményesen közvetlenül a kiadótól: Telefon: 1-376-5667; [www.coldwell.hu](http://www.coldwell.hu)



# KÁNYÁDI SÁNDOR

75. SZÜLETÉSNAPIJA ALKALMÁBÓL  
GYERMEKVERSEIBŐL VÁLOGATOTT  
KÖTETTEL KÖSZÖNTJÜK A KÖLTŐT



SÁNDOR KÁNYÁDI • The little globe-trotting mouse
SÁNDOR KÁNYÁDI • Das weitgereiste Mäuschen
SÁNDOR KÁNYÁDI • Ambrus the Bear and the Curious Moon

## A HOLNAP KIADÓ

boltjaiban minden hétfőn

30% kedvezményt, minden pénteken

ajándékkönyvet kaphat 2000 Ft feletti vásárlás esetén

HOLIKON KÖNYVESBOLT: 1111 Bp., Zenta u. 5. • Telefon: 209-4694  
TAN-TÁRS KÖNYVESBOLT: 1072 Bp., Nyár u. 14. • Tel./fax: 322-9846



A család könyvespolcára

## A Móra Kiadó kínálatából

### Babar király

48 oldal, ford. Bálint Ágnes, költve  
Az elefántok városának, a királynőről  
elnevezett Celesztináváros építésének  
kalandos története.  
1980 Ft

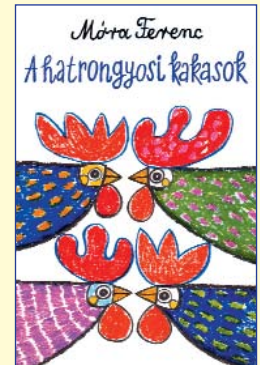


Marék Veronika  
**A Csúnya Kislány**  
48 oldal, ill. a szerző, költve  
A Csúnya Kislányt olyannyira csúfolták, hogy bánatában világ-  
gá ment. Ám igaz barátokra lel, akik segítségével megszépül.  
1290 Ft

### Móra Ferenc A hatrongyosi kakasok

216 oldal + 4 színes melléklet,  
ill. Reich Károly

Móra Ferenc állatmeséi régi kedves  
ismerősei a magyar gyerekeknek. Talán  
azért, mert már a szülei is kedvelték a  
nagyhatalmú Sündisznócskát, a csókai  
csókát és barátaikat.  
1790 Ft



### Gavrill Trojepolszkij Feketefülű fehér Bim

288 oldal, ford. Balla Gyula,  
ill. Szecskó Péter, költve

Fehér szőre és fekete füle miatt Bim-  
nek nincs helye a fajtatiszta vadászku-  
tyák között. Gazdája, az öregedő író  
mégis kitűnő vadászt nevel belőle...  
A hűséges kutya megpróbáltatások-  
kal terhes, megható történetét a  
regény alapján készült filmből is  
ismerhetjük.  
1590 Ft

### Fekete István Tíz szál gyertya (Fekete István művei)

184 oldal, ill. Lipták György, költve  
A novellafüzérben tíz szál gyertya  
gyullad fel, minden történetben egy  
– megannyi sorsforduló a szereplők  
életében. Miközben a hősök életútját  
végigkövetjük, a színes epizódok és  
alakok nyomán meglevenedik a XX.  
század első felének Magyarországá.  
1590 Ft

